DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 30 de Julio de 1925 — Diario Republicano — San Sebastián.--Año XLI-Número 15.904

Firmas de "La Voz"

Crítica teatral: GLOSILLAS

por Enrique de Mesa

EL HUMOR DEL CRONISTA

Si por ventura ludimos ó estregamos, unas con otras, las piezas teatrales estrenadas en el curso que ahora se cumple, tan pródigo de ellas, á buen seguro que de tal ludimiento ó teatación no habremos de obtener la más leve y huidera chispa de interés dramático. Y si, por acaso, creyendo la materia escénica cosa blanda y de jugo, la exprimimos con fuerza entre nuestros dedos, más inquisidores que críticos, ciertamente que no habrá de escurrir por ellos el más ligero zumo de emoción, de poesía y de gracia. El alimento que se nos sirve es fofo y desucado.

La escena española, un tiempo gayo verdor, floresta florecida de ingenios, es, en la hora presente, desolado sequeral, donde, de tarde en tarde, se alumbra un manadero de inspiración genuina. No vale disfrazar la verdad ni andarse con tapujos, que á la postre resultan inútiles. Cuando existe una realidad comparable por el juicio extraño, desapasionado y sereno, la trasloa indiscreta conduce derechamente á lo ridículo. Las jactancias nacionalistas no son para literaturas que han alcanzado la categoría de universales. El teatro español, que tiene á lo largo de su existencia los años propicios de las siete vacas gordas, no necesita presentar como lucias y ubérrimas estas desmedradas y esqueléticas vaquillas de su escena actual. ¿Qué espuela patriótica puede compelernos á emparejar á don Pedro Muñoz Seca, fecundo genitor de tanto muévedo liiterario, con nuestro gran Lope, tan español y tan frondoso? Acariciar las apostemas brotadas en un cuerpo querido no es interesarse por su salud, sino procurar su muerte. Hay momentos en que la cataplasma es lo cruel y el bisturí lo misericordioso. Y no se achaque á entercada predisposición adversa del glosador lo que es realidad incontrovertible.

La valoración de un suceso histórico no depende fecundamente del equilibrio ó desequilibrio de humores en los llamados á juzgarlo. Contra la sustantividad del hecho, nada valen, en definitiva, los comentarios, siempre adjetivos. Sería absurdo suponer que las conquistas ciertas de Gonzalo de Córdoba y la espléndida láurea del dorado siglo de Cervantes aparecen como tales en la Historia gracias á la sanidad de espíritu, al buen estómago y al optimismo comunes á los cronistas de la época. Tan absurdo como suponer que en período de malandanzas y desastres efectivos, son todos—á excepción de las plumas alquilonas—gente hosca y descontentadiza, malhumorada y hepática, vasos henchidos de atrabilis.

LAS DOS VERDADES

Actualmente, en la vida española, coexisten sin yuxtraponerse, mezclarse ni fundirse, antes dislocadas, disparas y antagónicas, dos verdades: la verdad pública, en cierto modo oficial ú oficiosa, y la verdad privada. Aquella, toda impudicia, alharaca y clamor; ésta, con demasía pudibunda, temerosa y bisbigante. La verdad pública, desconfiada de sí misma, vocifera con frenesí exclamatorio, ya en las oraciones y discursos de solemnidades, festejos y asambleas, ya en notas, artículos, reportes ó noticias de las hojas diarias. La verdad privada late en la entraña de los espíritus, y, cuando más, habla á sovoz en el seguro de la familia ó en las tertulias, cenáculos y conventículos de la camaradería.

Cuando, por raro caso, ambas verdades, coincidentes en su contorno, se yuxtaponen, mezclan y funden, constituyendo una verdad sola, puede afirmarse que el pueblo gozador de tal supremo bien se halla en el ápice dorado de su existencia. Contrariamente, en períodos de turbieza y desorientación, cuando la comunidad desgarita, falta de ideales colectivos, se acentúa la divergencia y disimilitud de las dos verdades y su oposición irreducible.

En el teatro, más que en ningún otro orden de la actividad social, es notorio el dualismo apuntado. La actriz, el actor, el autor y aún el empresario, tienen su verdad pública y su verdad privada, como la guerra de Marruecos y el crédito de los Bancos.

EL SEÑUELO DEL TEATRO

Verdad ó mentira, el teatro es como señuelo cegador. Cuantos mantienen en su diestra la pluma y describen ó pintan con los colores del léxico, acciones, pasiones y caracteres humanos, siéntense, ahora más que nunca, requeridos por la solicitación de la escena. Razones varias, de orden distinto, relativas las unas á lo puramente espiritual ó estético, atañederas las más á lo práctico y económico, suman en la demanda cebos gustosos de seducción y de halago. Entre los diversos géneros de literatura es indudable que al teatro le corresponde la mayor trascendencia social. El íntimo deleite que, en su recoleta soledad, le produce al lector la gustadura de una novela ó de un poema, no es para todos. Por el contrario, la belleza de la escena, menos recatada que la del libro, más aireada y bulliciosa, auditiva y plástica, con el valimiento y auxilio de artes fraternas que le añaden estímulos de sensualidad, es pasto asequible á innúmeras gentes. Demás de esto, el cálido entusiasmo de los auditorios populares da con su aliento potente voz á las trompetas de la Fama. La contínua exhibición en las carteleras orea el nombre literario, lo difunde y extiende. (No debemos olvidar que el "reclamo", fruto novísimo, criatura de nuestra edad, tránsfuga del industrialismo al arte, carece de sensibilidad para lo ridículo).

De otra parte, el más primoroso cuento ó artículo periodístico agota su posibilidad económica en una sola inserción, en tanto que un vulgar ó insignificante monólogo, diálogo, entremés ó pasillo es manadero inexhausto de pecunia con la reiteración de las representaciones. Y si tan duro, áspero y difícil resulta á la postre el cultivo de los otros géneros literarios, ¿qué habremos de reprocharle al escritor—periodista, novelista ó poeta—que busca en el teatro, como los antiguos censores en las aprobaciones que se daban á la estampa, el emparejamiento de lo útil y de lo gustoso?

Enrique de MESA.

El delirante León Daudet no tenía razón

Se desestima su denuncia acusando a policías y anarquistas del asesinato de su hijo

(Por teléfono)

París, 29.

Ha sido definitivamente fallada la denuncia presentada por el director de «L'Action Française», Leon Daudet, por el supuesto asesinato de su hijo Felipe, cuya muerte ocurrió el 24 de Noviembre de 1923. La denuncia fué presentada algunos días después del suceso por el leader de los «camelots du roi», y fué desestimada, después de la verificación de largas diligencias, por el juez M. Barnaud. Interpuesto recurso por Leon Daudet, se encargó de la causa el magistrado M. Laugier, ante quien se han efectuado innumerables careos entre Daudet y los testigos y los acusados del presunto asesinato.

Leon Daudet negaba en su denuncia que su hijo se hubiese suicidado, según afirmaron los forenses y los peritos armeros, y acusaba de autores del asesinato del joven Felipe a la policía y a los anarquistas de París. Durante año y medio, Leon Daudet ha acusado, en su periódico y en el despacho del juez, como autores de los delitos de asesinato, robo y secuestro de un menor a M. Marlier, director general de Seguridad, a la sazón; a Lannes y Delange, inspectores generales; al comisario Colombo y a Le Flaoufter, caracterizado librero y anarquista, del Boulevard Beaumarchais, en cuya tienda aseguraba el director de «L'Action Française» que se había cometido el crimen.

Especialmente durante los últimos días Leon Daudet había concretado sus acusaciones en tal forma, tratando de extraer de ellas consecuencias políticas, que incluso los periódicos izquierdistas habían pedido que se hiciera luz a toda costa en el sumario. El proceso apasionaba extraordinariamente a toda la opinión francesa e interesaba a la del mundo entero, y se esperaba con ansiedad la definitiva resolución judicial. Esta ha sido pronunciada, al fin, y el procurador general, M. Scherdein, a quien el juez había transmitido las actuaciones, ha desestimado la denuncia por asesinato, luego de estudiar el sumario y escuchar nuevamente a los peritos, a los forenses y a varios abogados.

Queda, pues, subsistente la tésis del suicidio de Felipe Daudet y deshecha la leyenda forjada en año y medio por el fogoso leader de los orleanistas.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 9-89

Administración y Talleres 0-24

Los procesos del financierismo bilbaíno

El C. de U. M. pagará, antes que a nadie, a los depositarios de valores en custodia

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29, 11,30 n.

El juez especial, señor Navarro, que entiende en la causa instruída contra varios consejeros de la Compañía Marítima "La Bermeo", no ha proveído aún en los escritos de petición de reforma de los autos de procesamiento dictados contra cinco de los componentes del Consejo de Administración.

Uno de los escritos, a nombre de tres de los procesados, está firmado por don Juan Ulpiano Migoya.

Se han enviado las copias correspondientes al fiscal de la Audiencia. Evacuado este trámite, el señor Navarro resolverá sobre si procede ó no reformar los autos de procesamiento citados.

Antes, esperará a tener noticias de Madrid referentes al exhorto que se envió, pues se da la circunstancia de que, no obstante haberse telegrafiado, no se ha acusado recibo y se desconoce si se le ha notificado el auto de procesamiento al señor Núñez Anchústegui, preso en la cárcel de Madrid, detalle imprescindible para seguir actuando.

Hoy se ha telegrafiado para que contesten urgentemente.

⁂

Se da como seguro que el actual Consejo de Administración del Crédito de la Unión Minera, presidido por el señor Urien, seguirá rigiendo los destinos del Crédito y que el nombramiento de una comisión gestora para relevar a aquél, no llegará a ser sancionado por el juez, señor Navarro.

La noticia es interesante y ha de comentarse mucho, porque se daba como seguro la designación de la Comisión, de la que habían de formar parte varios diputados y acreedores bilbaínos y burgaleses, pero se ha visto que por la Junta de accionistas de 31 de Marzo último se otorgaron poderes al Consejo actual para entender en el expediente de suspensión de pagos y, además, para representarle en la Junta de acreedores y esto ha echado á tierra todos los optimismos.

Todavía no ha dicho su última palabra el juez, pero se supone que ocurrirá lo que dejamos apuntado.

⁂

Esta tarde se reunieron los cinco consejeros encargados de estudiar la fórmula del convenio.

Se adelantó bastante en aquel estudio y, en cuanto quede ultimado, se elevará á conocimiento del pleno del Consejo.

⁂

Parece que se ha acordado pedir á la Directorio que se modifique el orden de prelación que para el pago á los acreedores estableció el Gobierno, al llegar á un acuerdo con las Diputaciones vascongadas.

Para obtener esta modificación se pensaba hoy, en que una representación del Consejo vaya á Santander á entrevistarse con el presidente interino del Directorio, vice almirante Magaz.

La variación que se pretende es la de que se dé absoluta preferencia á los depositarios de valores en custodia.

Los conflictos sociales

Una huelga conjurada, y otra resuelta en Madrid

Madrid, 30.

Merced a la intervención del gobernador civil de Madrid, se ha resuelto satisfactoriamente el conflicto planteado por los obreros de la Federación local del ramo de la edificación, que protestaba contra el propósito de los patronos de reducir los jornales y contra el empleo de niños en trabajos superiores a sus fuerzas.

⁂

También ha quedado satisfactoriamente resuelta la huelga del persona de la Sociedad de autobuses.

El gobernador publicó una nota dando cuenta de la solución.

Los huelguistas volvieron ayer mismo al trabajo y no se registró ningún incidente.

Las Diputaciones Vascongadas

Aunque no se modifique su composición, habrá sesión inaugural

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29, 11,30 n.

En la entrevista que tuvo esta tarde el gobernador civil, señor Ballarín, con los periodistas, dijo que presidirá la sesión pública que celebrará la Diputación el día 1.º de Agosto.

—Ya ven ustedes cómo no ha pasado nada—agregó—. La Diputación sigue como estaba.

—¿Habrá reelección de cargos?—preguntó un periodista.

—No sé—contestó el gobernador. Lo que sí puedo asegurarles es que el presidente, el vicepresidente, el secretario, etc., continuarán desempeñándolo los que los ocupan hasta la fecha.

—¿Y la Comisión Provincial?

—Eso es otra cosa. Hay dos puntos de vista: uno el de que se prolonguen las funciones de la Corporación, continuando todo igual, y otro que sigan cumpliéndose los procedimientos establecidos de renovación anual de la citada Comisión.

Doctor R. Aramburu

PIEL. VIAS URINARIAS Y SECRETAS

Consultas de once a una y de tres a cinco.—Paseo de los Fueros, núm. 5. Telef. 335.

CASINO DE FUENTERRABIA

HOY, JUEVES DE MODA

THE ARISTOCRATICO

Dancing en el magnífico parque y en el Salón de the

Auténtico Jazz americano, dirigido por la eminente

Miss AMY ANDREWS

de los Savoy, Prince's dancing y Embarssy Club de Londres, que ha tenido el honor de tocar recientemente ante SS. MM. los Reyes de España

GRAN HOTEL CONTINENTAL

MAÑANA VIERNES, INAUGURACION DE LOS

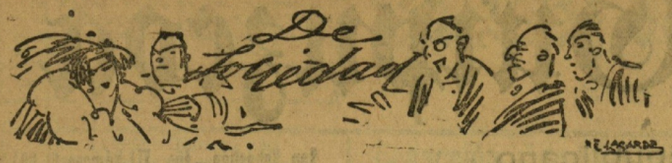
TE - DANSANT

DEBUT de la famosa

Orquesta BUZURK

Toda la correspondencia literaria de este diario debe dirigirse á nombre de nuestro Director, al apartado de Correos número 44

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



Tragedias

LA MELENA MAL CORTADA. — *¡Emocionante tragedia de la melena mal cortada!*

El gracioso sombrerito de campana disimula la imperfección del corte de pelo; pero, a veces, hay que lucir la desnuda cabeza en alguna fiesta de sociedad, y entonces surge el conflicto dramático.

La improvisada peluquera que experimenta sus habilidades en la cabeza de su hermana, es una autora de tragedias.

Mechones largos, escaleras y calvas dan a una maravillosa cabeza de rizos rubios un fosco aspecto salvaje que un viaje a Biarritz, en busca de la pericia de Calou, no logra corregir.

—Con esta cabeza estoy impresentable.

Y mientras su hermana se emperifolla para asistir al baile de la noche, ella llora la íntima tragedia de cobayo inoculado.

TRANSPARENCIAS. — *¡Adorable tragedia de la mujer pudorosa que, al marchar contra el sol, siente sobre sí las miradas que atrae la transparencia de su traje!*

LLANTO. — *En la escena culminante de un drama truculento, cuando la primera actriz hace sentir la emoción de una escena pasional a la bella espectadora de la platea, las lágrimas que surcan las mejillas con el negro del Rimels que destiñe, son la tragedia de la mujer que ve descubiertas las armas de su coquetería.*

El llorar afea un poco, entristece un poco, y cuando las lágrimas arrastran el Rimels de las pestañas y dejan un signo exterior más negro aún que la pena, el llanto afea y entristece un poco más...

COJERA. — *Un adoquín prominente, un escalón mal salvado, un paso en falso, pueden dejar sin tacón al leve zapato de la muchacha que ha ido a lucir su gallardía al paseo de moda.*

¡Qué desairada es la cojera provocada por un tacón cubano desprendido!

La muchacha que ha perdido su tacón busca una silla donde sentarse, un coche que la lleve a casa, un rincón donde esconderse, y, entre tanto, pasea su cojera irreparable con la desesperación de una trágica italiana.

ADAN ECHEGALTE.

Santoral

Día 30, jueves.—Santos Abdón, Senén y Rufino.

Sol, sale á las 4'59 y se pone á las 7'35.

Luna llena el 4 de Agosto, en Acuario.

Viajes

Después de haber pasado una temporada entre nosotros, salió ayer para San Fernando, nuestro distinguido amigo don Jesús Lasheras.

—Regresó de Bilbao don Martín Berruezo.

—Marchó á Vitoria don Ignacio Arechederreta con su familia.

—Se encuentra en Zarauz el ingeniero don Félix Salinas con su familia.

—Han llegado de Zaragoza don Octavio García Burriel con su familia y doña Pilar Carreras de Gracia, con sus encantadoras hijas Lolita, María Teresa y María Isabel.

—Vinieron de la corte don Santiago Senarega, la marquesa de Salinas, la condesa de Armildez de Toledo, don Agustín Peláez y don Bernardo F. Villaamil.

—Se han instalado en Hendaya los marqueses de la Cenia y familia.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la Republique. — HENDAYE

—En Zarauz se encuentran los condes de Santa Coloma.

—La duquesa de San Carlos, que se encontraba entre nosotros, ha salido para Konizgzwart, con objeto de pasar una temporada al lado de sus hijos, los príncipes de Metternich.

—Se encuentra entre nosotros el ex subsecretario de Gobernación don Juan Navarrorreverter y Gomis, con su distinguida familia.

—Regresó de Logroño nuestro querido amigo, el catedrático don Benigno Marroyo y su distinguida esposa.

—De Madrid han llegado el marqués viudo de Portugalete y sus hijos, y la condesa viuda de Floridablanca y sus hijos.

—Marchó á Azpeitia don Julián Elorza.

Abrigos y vestidos

modelos seleccionados en las grandes casas de París, se liquidan en los salones que en la Avenida de la Libertad, 33, 1.º, ha establecido EULALIA AGUIRRE.

—Hoy es esperado, de regreso de su viaje por el mediodía de Francia, don Julio de Urquijo.

—Ha regresado á Bermeo don Francisco Basterrechea.

—Regresó de Alfaro don Ramón Montenegro.

—Marchó á Logroño don Jacinto Garrigosa.

—Ha llegado de Oviedo el catedrático de la Universidad de Murcia, don Ramón Prieto.

—Se encuentran entre nosotros los señores de Obregón con sus bellísimas hijas.

—De Zaragoza ha venido don Jesús Comín.

—Marchó á Santander don Pedro Muñoz Seca.

—Llegaron de Madrid los marqueses de Velilla de Ebro y los señores de Fitz con sus hijas.

—Marcharon á Ezcaray los señores de O'Ryan con sus hijas Inés y Sonia.

—Llegaron de Logroño el ex alcalde de Bilbao, don Emiliano de Olano, su distinguida esposa y sus bellas hijas.

—Llegaron al Balneario de Alzola:

De Bilbao, don Leopoldo Magueregui, don Julio Irezabal y señora, don Francisco Echezortu y señora, la señora viuda de Martínez Rivas y don Antonio Ferrer y señora.

De San Sebastián, el señor conde de Almodóvar.

Salieron, para San Sebastián, don Alberto Martínez, señoritas Luisa Alzuru y Carmen Fernández, don Froilán Mendez Vigo y don Alejo Martínez y señora.

Para Vitoria, la señora viuda de Martínez y familia.

Para Oñate, doña Enma Somovilla.

Mezclilla

Enfermos.—La niña Isabel Lacort, hija de nuestro querido amigo don Mariano Lacort, que ha sido operada por el doctor Oreja, se encuentra muy mejorada.

Petición de mano.—Para el conde de Isla ha sido pedida por su madre la mano de la señorita Chichita Murua, hija de la marquesa de Murua.

El té del Majestic.—El té de moda celebrado ayer en el Majestic Palace se vió, como de ordinario, concurridísimo.

Asistió lo más distinguido de la colonia veraniega y de la aristocracia local, que han convertido al Majestic en el dancing de moda de la presente temporada.

En Fuenterrabía.—Esta tarde, en el Casino de Fuenterrabía, se celebra el té de moda para el que son muchos los pedidos de mesas desde San Sebastián, Irún, Hendaya y San Juan de Luz.

Esperamos que constituya un acontecimiento mundano.

FUMAD HABANOS

ROMEO Y JULIETA

De sol a sol

AL VUELO

Otro buen día hemos disfrutado ayer, pues aunque por la tarde el agua mojó los pisos, fué una ligerísima nube de verano, que pasó rápida y veloz, para volver de nuevo el buen tiempo, pues a la altura de estación a que nos encontramos, no puede suceder otra cosa.

Tiene que hacer buen tiempo, pues de lo contrario faltaríamos a la tradicional fama de que goza nuestro clima en esta época del año.

Salir ahora a la calle y caminar veinte pasos sin hacer alto para saludar al amigo, es cosa punto menos que imposible. Vienen de uno y otro lado conocidos de toda la vida y después de un año de ausencia, volvemos a vernos y a saludarnos y a recordar los pasados días,

"Tan henchidos de esperanzas
Como desnudos de engaños".

Transcurre el tiempo y a medida que pasan los días, aumenta progresivamente la animación en nuestra ciudad, se llenan los hoteles de viajeros, las terrazas de los cafés resultan pequeñas y el tránsito por las avenidas se hace algún tanto peligroso, por el gran aumento de la circulación rodada. El bocinazo del "auto", no cesa de escucharse y es forzoso caminar alerta, con la debida precaución. San Sebastián, siempre hermoso, se está poniendo como en sus mejores tiempos, sencillamente delicioso y encantador.

Ayer se deslizó tranquila la vida local, salvo los pequeños incidentes indispensables para dar un poco quehacer a la policía y justificar su existencia, y es que las gentes sólo se dedican a divertirse, porque todo les brinda a ello. El mar, siempre atrayente, el campo con sus inefables delicias, la ciudad, hermosa y limpia, pletórica de comodidades y variedad de diversiones, donde pueden saciarse los gustos más opuestos. En los teatros, comedia, tragedia, zarzuela, varietés, bailes rusos, películas extraordinarias... Todo brinda al pasatiempo y a la diversión y si alguna vez sentimos cansancio o nos invade la melancolía, las músicas con sus alegres notas nos recuerdan que es la hora de la fiesta, la hora de vivir unos días contentos y satisfechos, invadidos por el optimismo que en todas partes se respira.

No pasa nada, y no hay que pensar en nada; las preocupaciones huyen de nosotros, al menos por una buena temporada.

ASORDEP.

Salón Miramar

Hoy jueves, 30 de Julio de 1925

Estreno de la gran super-producción moderna americana

EL PEQUEÑO ROBINSON

creación del diminuto gran actor

JACQUIE COOGAN (CHIQUILIN)

CASINO DE HENDAYA-PLAYA A 35 minutos de San Sebastián

TODOS LOS DIAS de CINCO de la tarde hasta las DOS de la madrugada

DANCING RAMUNTCHO

con su célebre JAZZ-WILLIAM y su incomparable orquesta BOULE

BACARRA

Sociedad General de Higiene



Garibay, 22 — Urbieta, 9

JUGUETES DE GOMA

Pelotas — Balones — Diábalos

FUTBOL — TENNIS

Biberones y chupadores

KRI-TI-KON, rey de la risa

Muñecos y sonajeros de goma

PANTALONES y DELANTELES caucho

Gorras de baño — Calzado y zapatillas de caucho para bañistas

Fajas, sostenedores y bufandas de goma, propias para el baño

Novedades higiénicas para señora

Servilletas comprimidas para viaje (uso mensual)

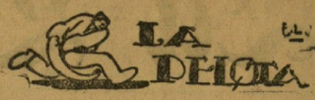
Patalones sanitarios (para señora)

Bidets hierro esmaltados, pies hierro

Irrigadores de hierro, cristal, goma, &

Algodones, gasas y vendas

Almohadas de goma para viaje y playa



EN JAI-ALAI

También ayer tarde acudió al frontón de Atagorrieta numerosa y distinguida concurrencia para presenciar los partidos que estaban anunciados.

Primeramente contendieron Azurmendi y Quintana III, rojos, con Gallarta III y Lejona, azules.

Este encuentro, al igual de otros muchos que van jugados en esta temporada, tuvo la virtud de aburrir al público, pues careció de todo interés.

Desde el primer momento, se impusieron los favoritos de la "cátedra", que eran Gallarta y Lejona, quienes jugando nada más que bien, arrollaron a sus adversarios, que quedaron en 31 tantos para los 50.

⁂

En segundo término, Jurico y Aramburu, colorados, jugaron contra Ochotorena y Lesaca, azules.

Tampoco este encuentro llegó a gustar al público, mucho, ni poco, pues fué semejante al anterior.

El dinero salió por Jurico y Aramburu, que eran los favoritos. Los contendientes se igualaron por primera y última vez en tanto 37. Luego se impusieron los favoritos, que vencieron por 13 tantos.

ELECTRA IRUN - ENDARA

El Consejo de Administración de esta Sociedad tiene el honor de convocar a los señores accionistas a la junta general ordinaria que previenen los Estatutos en su artículo 16, la cual tendrá lugar el día 4 de Agosto y hora de las diez de la mañana, en en domicilio social, Iglesia, número 4, de esta ciudad.

Según determinan los artículos 12 y 14 de los citados Estatutos, todos los accionistas que posean diez o más acciones tienen derecho para asistir a las juntas, siempre que las depositen con ocho días de anticipación al en que deba celebrarse, en la Caja de la Administración de la Sociedad o en un establecimiento de crédito, cuyo resguardo deberán exhibir.

Los poseedores de menos de diez acciones tendrán derecho a reunirse y conceder la delegación en el capital a otros accionistas.

Los accionistas ausentes podrán conferir su representación por escrito a otras personas que tengan aquel carácter.

Irún, 29 de Julio de 1925. — El presidente del Consejo de Administración, ALBERTO FESSER.

A los contribuyentes de la capital

La Comisión provincial de Guipúzcoa, atendiendo al retraso con que se ha tenido que proceder por la Hacienda provincial de la Diputación, á la confección de la matrícula industrial y de comercio de esta ciudad y de los señalamientos de cuotas correspondientes á la misma y á los catastros de las riquezas territorial y pecuaria, así como igualmente al reparto de las papeletas individuales, ha acordado conceder, en sesión celebrada el día 23 del corriente mes, un plazo improrrogable de un mes, que finalizará á la una de la tarde del día 31 de Agosto próximo, para que los contribuyentes ingresen sus respectivas cuotas, sin recargo alguno, en la Tesorería general de la provincia, sita en el Palacio de la Diputación.

Las horas de ingreso de dichas cuotas en la expresada dependencia, serán, como siempre, solamente por las mañanas.

San Sebastián, 30 de Julio de 1925.—El vicepresidente, **Constantino Aguinada.** El Secretario, **Ramón de Zubeldia.**

Ayuntamiento de Medina del Campo

BASES PARA UN CONCURSO DE PROYECTOS DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS Y ALCANTARILLADO

Se anuncia un concurso de proyectos de abastecimiento de aguas potables a la población, comprensivo, además, de un plan completo de alcantarillado, concediéndose dos premios: uno de 7.000 pesetas al autor del proyecto que se haya elegido en primer lugar, y otro de 1.500 al autor del trabajo que le siga en mérito.

Para condiciones y detalles pueden informarse de las bases insertas en el número 204 de la «Gaceta de Madrid», correspondiente al 23 de Julio actual.

Medina del Campo, a 27 de Julio de 1925. —El alcalde, **José Junquera.**

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Nuestros asuntos en Marruecos

Las jarkas amigas siguen impidiendo el paso de los convoyes enemigos por la frontera

Un ataque de los rebeldes a un poblado de Anyera, rechazados

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

LA CONFERENCIA ENTRE PETAIN Y PRIMO DE RIVERA

Comunican de Tetuán que se concede mucho interés a la conferencia que han celebrado el general Primo de Rivera y el mariscal Petain. Ninguno de ellos quiso hacer manifestaciones a los periodistas. El mariscal se limitó a repetir lo que había dicho en su brindis al final del banquete con que fué obsequiado en la Residencia, y en el cual hizo el elogio de las tropas españolas.

Más trascendencia todavía que esta conferencia ha tenido la que celebraron todos los generales, para fijar los detalles de sucesos importantes que se desarrollarán en fecha muy próxima.

EL REGRESO DE PETAIN

Comunican de Tetuán que a las cuatro y media de la tarde del martes el mariscal Petain salió para Ceuta, en compañía de su séquito y del presidente del Directorio y de otros generales y jefes españoles.

La comitiva llegó a Ceuta a las seis menos cuarto. Antes de embarcar, el mariscal Petain impuso al general Primo de Rivera las insignias de caballero de la Legión de Honor.

El alto comisario impuso a su vez al mariscal la Gran Cruz del Mérito Militar.

Al embarcar el mariscal a bordo del «Strasbourg», las Bandas de música de los Cuerpos interpretaron la Marcha Real y la Marsellesa, mientras una batería hacía las salvas de ordenanza.

Fué despedido por el general Primo de Rivera y por todos los generales, jefes y oficiales de la guarnición.

Con el mariscal embarcó el contralmirante francés Hallier, jefe de la escuadra francesa, que acompaña a Petain en su viaje.

El crucero español «Reina Victoria» escoltó al «Strasbourg» hasta la punta de Tarifa.

LAS IMPRESIONES DE PETAIN

De Ceuta comunican también que el mariscal Petain ha salido muy satisfecho por las atenciones de que ha sido objeto durante su estancia en la zona española.

Poco antes de salir dijo a los periodistas que estaba muy satisfecho por el recibimiento que se le había tributado. Testimonió también al general Primo de Rivera su admiración por la marcialidad y la bizarría demostrada por las tropas españolas durante el desfile de las fuerzas, especialmente el Tercio Extranjero, por lo que felicitó efusivamente al coronel Franco, jefe de dicho Cuerpo.

DECLARACIONES DE PRIMO DE RIVERA

El general Primo de Rivera, hablando también con los periodistas, dijo que la situación en la zona francesa había mejorado notablemente con la presencia del mariscal Petain.

Añadió que piensa dedicarse ahora por completo a estudiar el desarrollo de los acuerdos adoptados por la Conferencia franco-española.

El presidente regresó ayer mañana a Tetuán.

EL NUEVO JALIFA

Un telegrama de Tetuán dice que se están ultimando los detalles para la proclamación del nuevo jalifa, que esta vez revestirá extraordinaria solemnidad.

DE ARRIBADA FORZOSA

De Cádiz comunican que el guardacostas «Xauen», que había salido para Ceuta llevando dinero para las atenciones del Protectorado, ha tenido que emprender el regreso de arribada forzosa a causa del fuerte temporal de Levante.

¿QUE HA SIDO DE LOS PELICULEROS?

Como quiera que estos días circulaba en Madrid el rumor de que varios artistas, que se hallaban filmando una película en los alrededores de Tetuán, habían sido apresados é internados por un grupo de rebeldes, los periodistas interrogaron al general Vallespinosa acerca de la veracidad de este rumor. Y el general Vallespinosa se limitó á decir que nada sabía y que el general Primo de Rivera, con quien acababa de hablar, nada le había dicho tampoco sobre el particular.

CORDIALIDAD FRANCO-ESPAÑOLA

Estos días arriban con frecuencia á Chafarinas los buques de guerra franceses y españoles, encargados de la vigilancia en la costa marroquí, y muchas veces desembarcan juntos los oficiales y marinos franceses y españoles, que en tierra confraternizan.

Ayer, los marinos de uno de los barcos franceses fueron obsequiados con un banquete por el comandante militar de la plaza.

PARTE OFICIAL

Esta madrugada se ha comunicado a los periodistas el siguiente parte oficial de guerra:

«Sin novedad en ambas zonas del Protectorado.»

FELICITACION A LAS TROPAS

Dicen de Tetuán que la orden de la plaza contiene una efusiva felicitación del general en jefe a las tropas que desfilaron ayer en presencia del mariscal Petain en la plaza de España, por su brillante estado de instrucción y policía, que merecieron los elogios del mariscal.

Aunque no se ha facilitado nota oficiosa de los discursos pronunciados en el banquete con que el marqués de Estella obsequió al mariscal Petain, la impresión del alto comisario es que antes de diez días se encontrarán las tropas francesas y españolas en las orillas del Lucus, en Larache.

ORGANIZACION DE FIESTAS

Para celebrar el advenimiento del nuevo jalifa se organizan festejos que, como ya se ha dicho, revestirán gran suntuosidad. Se están realizando obras de embellecimiento en el palacio de Madxuar.

UNA PARTIDA DE MALHECHORES

Dicen de Melilla que en una emboscada cerca de Dar Quebdani fué sorprendida una partida de malhechores que intentaban robar los poblados sometidos.

Los rebeldes fueron ahuyentados, dejando abandonados dos puestos.

EL BOMBARDEO DIARIO

Desde Afrau, Collado, Peña y Tauarga fueron dispersados grupos enemigos.

Los aeroplanos e hidroplanos de Mar Chica bombardearon los poblados rebeldes de Cabo Quilates.

UN VELERO DETENIDDO

En la noche última los buques franceses detuvieron frente a nuestras costas al velero «Fraternidad», que llevaba un convoy a Afrau.

LOS TECNICOS DEL RIF

Se sabe que desertores de la Legión Extranjera, apresados por los rebeldes, se dedican a la instrucción de la jarca y a trabajos técnicos. En su mayoría son rusos, italianos y húngaros.

EN LA ZONA INTERNACIONAL

Un telegrama de Tetuán dice que continúa ejerciéndose una rigurosa vigilancia en los puestos fortificados de la zona internacional, para impedir las infiltraciones enemigas.

La jarka del capitán Tabernero, descubrió entre Sabd el Haman y Bibane, una emboscada y sorprendió a un convoy enemigo, impidiendo su paso tras sangriento combate, en el que los rebeldes dejaron muchas bajas.

En la descubierta se encontraron cargas de víveres y municiones y regueros de sangre.

EN EL FERROCARRIL DE CEUTA

En la madrugada última un grupo de bandoleros llegó hasta las proximidades del ferrocarril de Ceuta, pero, advertidos por la mehalla, se entabló tiroteo. Los malhechores fueron perseguidos.

LA PROPAGANDA RIFEÑA

Los rebeldes de Anyera, en vista de que no consiguen que algunos poblados se les unan, intensifican su presión para obligarles a ir a la rebeldía.

A MERCED DE LA NIEBLA

Ayer, aprovechando una densa niebla, un numeroso grupo enemigo atacó el poblado adicto de Hacma, perteneciente a la cábila de Anyera.

Acudieron inmediatamente fuerzas de la jarka auxiliar, la idala de Bordoy y varios mehaznes, que batieron a los rebeldes, haciéndoles cuatro muertos, que abandonaron y varios heridos.

Al amparo de la niebla pudieron filtrarse por la playa, atacando por sorpresa a los habitantes del aduar.

José María Arbide

ABOGADO

Fueros, núm. 4. Telf. 1-54

Todos los mineros del mundo se solidarizarán con los ingleses

E irán a la huelga o reducirán la producción

(POR TELEFONO)

París 29.

El Comité ejecutivo de la Internacional Minera se ha reunido esta mañana en sesión privada, para examinar la situación en que se encuentran los mineros de varias naciones.

Presidió el representante inglés Smith, y concurrieron delegados de Inglaterra, Bélgica, Alemania, Holanda y Checoeslovaquia.

También estaba representada la Internacional de Transportes.

Al final de la sesión se votó por unanimidad la resolución siguiente:

"El Comité internacional de mineros, en vista de la penosa situación del proletariado de las minas, amenazado en todas partes por una reducción de jornales, en el momento en que se agravan las condiciones de la vida, declara que el remedio primordial está en la reglamentación de la producción para ponerla en armonía con las necesidades de los diferentes países.

Este fin no puede ser alcanzado sino por la nacionalización de las minas de carbón y por la reglamentación internacional de su rendimiento.

Por ello, invita á las organizaciones sindicales de mineros á perseguir la realización de esas reformas esenciales.

Decide otorgar á los mineros ingleses el máximo de ayuda posible, en su lucha contra las intolerables condiciones que sus patronos tratan de imponerles.

En el caso de que los patronos carboneros ingleses pongan sus amenazas en vigor el 1.º de agosto, se emprenderá una acción internacional. En el caso en que la huelga no sea realizable inmediatamente, la producción se reducirá en cada país, hasta el punto de que no sea una amenaza para la Gran Bretaña, y se invitará á las organizaciones internacionales de transportes á que impidan las exportaciones de carbón.

En el Kursaal

El debut de los de Lara

Hoy jueves, a las seis y media de la tarde, y con asistencia de S. M. la reina doña María Cristina, abre sus puertas al público el magnífico teatro del Gran Kursaal, con el debut de la compañía de comedias del teatro Lara, estrenándose la preciosa comedia en tres actos de don Manuel Linares Rivas, "El alma de la aldea".

Coincidiendo con esta solemnidad, se celebrará hoy el primer té de moda de la actual temporada de verano, que será amenizado por las dos orquestas del establecimiento. El número de mesas reservadas es ya crecidísimo y todo hace esperar que en los suntuosos salones del Gran Kursaal se dará hoy cita lo más florido de nuestra aristocracia.

A las cinco de la tarde se celebrará el primer concierto artístico de la temporada, en el que tomarán parte el notable violoncellista Mr. Rosoor y la orquesta del establecimiento, dirigida por el maestro Figuerido.

La Dirección ha dispuesto que la entrada á los conciertos artísticos sea libre para los señores abonados y que el billete de entrada al Kursaal dé también derecho de asistir á los mismos.

A ruego de numerosas personas se han modificado las condiciones del abono á las representaciones de Lara, estableciéndose dos turnos, par é impar, de quince funciones cada uno. El turno impar comienza con la representación de hoy.

En el Principal

La semana de Mimí Aguglia

Esta tarde Mimí Aguglia hace en el Principal la «Marianela», de Galdós y los Quintero, con que se presentó triunfalmente en la Habana y en Madrid.

Mañana, viernes, por la noche, reprise de «Fedora», piedra de toque de dos generaciones de grandes actrices.

Pasado mañana, sábado, «Zazá», en la que hace una de sus más originales interpretaciones.

La semana de Mimí Aguglia reviste una excepcional importancia en la breve serie de representaciones de la gran actriz.

La estación de mercancías de Niza, destruída por un incendio

Las pérdidas pasan de cincuenta millones

(POR TELEFONO)

París, 29.

Comunican de Niza que anoche, a las diez, se declaró un formidable incendio en la lampistería de la estación, ganando las llamas la estación de mercancías y destruyendo almacenes y depósitos en una extensión de más de dos cientos metros, con toneladas de mercancías y varias filas de vagones.

Los empleados, bomberos y tropas acudieron desde los primeros momentos y lograron sacar de la zona peligrosa dos vagones de melinita, evitando con ello la consiguiente catástrofe.

Las llamas, que alcanzaron una altura de más de treinta metros, se apercibieron desde muchos kilómetros.

Los bomberos, convencidos de que no se podía combatir el fuego, alimentado entre otras cosas por más de cuarenta mil kilogramos de aceite y gasolina, se dedicaron a aislarlo, logrando impedir que se propagase a la estación de viajeros.

No ocurrieron desgracias personales; pero, en cambio, los daños materiales son de enorme importancia y se calcula que ascenderán a más de cincuenta millones de francos.

Testas ex coronadas

Guillermo quiere veranear

(POR TELEFONO)

París, 29.

Comunican de Amsterdam que el ex kaiser abandonará su residencia de Doorn para marchar a la playa veraniega de Zandwort, situada en el mar del Norte.

Será huésped del barón Van der Heydt durante quince días.

Como se recordará, hace tiempo que circuló una noticia semejante y el Gobierno holandés desmintió entonces que hubiese concedido permiso al ex kaiser para abandonar su residencia.

Hotel María Cristina

En el American Bar, Grill Room (enfrente de la estatua de Oquendo) Dejeuner & Diner con música.

Platos nacionales.

Dr. C. ORUETA De 10 a 1 y de 3 a 5

APARATO DIGESTIVO. — NUTRICION

Prim, 47 — Tel. 16-89

Nodriza

se necesita, de leche lo más fresca posible, para criar en casa de los padres de la criatura, en Estella (Navarra). Para informes, dirigirse en dicha ciudad a doña Quintina Guelbenzu (comadrona), Hermoso de Mendoza, 42.

Cucarachas-Cucarachas

Garantizamos la destrucción completa con un solo bote de pasta; seguridad absoluta.

Depósito: Príncipe, 7 bis (carbonería)

Traspaso por urgencia

un piso bien amueblado, cinco meses uso. Cuarto de baño, poca renta, vajilla nueva y enseres de cocina. Todo nuevo.

Informarán: Zabaleta, F, entresuelo, izquierda, de diez a una y de dos a seis.

Instaladora de Radiotelefonía Sociedad Limitada

HERNANI, 25.—TELEFONO 25-24

Aparatos y material de las mejores marcas. Vendedores exclusivos de los aparatos ELEKTRISK BUREAU, adaptados oficialmente por la Legación de Teléfonos de Noruega.

Garantizamos todas nuestras instalaciones.

Viuda de Londaiz y sobrinos de L. Mercader

AUTORINA

Surtidores de San Sebastián:

Calle Easo; Puente Santa Catalina; Alameda; Plaza de Bilbao.

Bidón, 3,60.

Antiguo (Palacio Real); Barrio de Loyola.

Bidón, 3,55.

Productos VIUDA DE C. SOLANO.-Logroño

ESPECIALIDAD EN PASTILLAS DE CAFE CON LECHE

SUCETTES

dulce de gran moda

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

De ayer a hoy

El toreo modernista

Las corrientes modernistas han llegado hasta el torero, en su invasión devastadora. El modernismo, que no es progreso, sino modo de disimular la carencia del verdadero arte, ha hecho estragos muy lamentables en el toreo, mixtificando y degradando su esencial modo de ser, hasta el extremo de convertirlo en algo nuevo, sí, pero tan diferente de lo que era y de lo que debe ser, que en nada se parece á lo que fué en sus épocas de mayor esplendor.

¿Si á una cualquiera de nuestras catedrales góticas la fueran sustituyendo sus carcomidas piedras, por mosaicos de colorines ó por azulejos chillones, podría nadie decir que se la había restaurado? ¿Quién, que se precie de mediano gusto artístico, se atrevería á aplaudir tal profanación? Pues una cosa análoga ha sucedido en el arte de Montes, del cual sólo quedan su historia y sus cimientos, como para indicar una pasada existencia.

Y no es que, como dijo el poeta, "cualquier tiempo pasado fué mejor", es que los hechos, con su incontrastable fuerza, nos demuestran un día y otro día, que hay cosas que se fueron para no volver, y lo que ven los ojos de millares de personas, no pueden negarlo unos cuantos partidarios interesados del toreo modernista, que no se dan cuenta de que con su aplauso y su aquiescencia están dando al traste con los restos exiguos de ese arte cuya decadencia parece irremediable y que camina en derechura á su fin, hallándose hoy sostenido solamente, por la eficacia, que por un milagro incomprensible se mantiene viva, quizá por ser algo consustancial á la raza, algo esencial al carácter del pueblo, y que vive de la esperanza de hallar el ídolo de las multitudes, que parece surgir todas las temporadas, para rodar á los pocos días del falso pedestal que le erigieron la casualidad y la suerte, amasadas con los ditirambos de los revisteros amigos, en una tarde afortunada.

Hablamos en serio porque estamos plenamente convencidos de que el toreo se va, y lo que es más triste, seguros de que no volverá, pudiendo también decir, que "todos en él pusimos nuestras manos".

En este "todos" incluímos, al torero, mejor dicho al lidiador, al ganadero, al revistero taurino y al público, teniendo también gran parte de la culpa, los empresarios, como á cualquier buen aficionado se le alcanza.

Ejemplo bien palpable ha sido de ello la corrida de la Asociación de la Prensa, que acaba de celebrarse en nuestra plaza hace unos días.

Con toros de la ganadería que "fué" de las más renombradas, y de otra de las que goza de fama en la actualidad; con toreros de cartel, con ídolos embrionarios y con matadores con orejas de oro, no vimos en la plaza, ni un toro, ni un torero, ni presenciamos una suerte de la lidia ejecutada á la perfección y á conciencia de saber lo que se hacía, pues si algo bueno pudo vislumbrarse, fué debido á la misma causa que hizo sonar la flauta en el prado, al resopiar del borrico, es decir, á la pura casualidad.

Ha llegado el tiempo de presenciar durante mes y medio ocho ó nueve corridas de toros que se celebrarán en nuestra plaza, y ya veremos al final de la jornada, cuál es el balance de las proezas que van á ejecutar los diez toreros diferentes que desfilarán ante el público y la afición.

Y ha llegado el momento de hablar un poco del toreo modernista, hoy en auge, siquiera para aportar un grano de arena á la regeneración de aquel toreo profanado por los diestros, que, sobrados de valor, muchos de ellos, lo prodigan inútilmente ejecutando suertes que sólo contribuyen á desconponer al toro, á hacerle avisado, á volverle loco y poner su cabeza en condiciones imposibles para el momento supremo del cruce y la reunión á la hora de entrar á matar.

Queremos toreros, no máscaras; deseamos ver diestros, y no tanguistas con traje de luces. En una palabra, hombres de conciencia, que sepan guardar al público el respeto debido, haciéndose cargo de á lo que se hallan obligados, por su profesión y por la remuneración que perciben por su arriesgado trabajo, pagado siempre con excesiva demasía.

EL TIO CANITAS.

APUNTES DE LAGARDE



Mimi Aguglia en varios momentos del drama «Coquetería».

Julio, festivo

Fiestas en Villabona y en Azpeitia

En Villabona

EL PROGRAMA PARA SAN IGNACIO

Por la mañana, á las seis, los chistularis recorrerán las calles de la villa con una alegre diana, lanzándose cohetes y bombas.

A las nueve, y con la misma solemnidad que el día de Santiago, se celebrará en la iglesia del Sagrado Corazón una misa mayor, ocupando la sagrada cátedra un famoso orador.

A las once tendrá lugar en la plaza pública un emocionante partido de pelota á rebote, en el que tomarán parte renombrados jugadores de la localidad. He aquí la composición de los bandos: Eloia, Egaña, Arratibel é Irazu (sacador) contra Jáuregui, Gárate, Ugalde y Lerchundi (sacador). Este partido ha despertado gran expectación entre la afición, por tratarse de jugadores de mucha fama, y, aunque se trata de un partido amistoso, esperamos que sabrán hacer honor á su brillante historia pelotística.

A las cuatro de la tarde, en el quiosco de la plaza, tendrá lugar un gran concurso de baile, distribuyéndose la cantidad de 100 pesetas á las parejas que mejor bailen la jota al son del tamboril. El jurado estará integrado por los maestros de baile don Juan Martín Gogorza, don Eloy Cardenal y un tercero, forastero.

En este concurso podrán tomar parte cuantas parejas lo deseen. El jurado deliberará con plenas atribuciones, y tomará las medidas y precauciones que crea convenientes para el mantenimiento del buen orden y moralidad.

A continuación, la Banda municipal y los chistularis amenizarán la plaza, ejecutando las piezas más aplaudidas de su escogido repertorio, hasta las nueve de la noche.

Desde las diez hasta las doce y media, la Banda municipal y el tamboril se encargarán de alegrarnos con unas estupendas habaneras y chotis, y, como último día, habrá un gran kalejira para dar término feliz á las fiestas de este año.

En Azpeitia

ESTAMOS EN FIESTAS

Mañana, día 30, entramos en las brillantísimas fiestas que en honor del ilustre hijo de Azpeitia San Ignacio de Loyola, se organizan anualmente.

La animación que existe este año supera á la de los anteriores. De todas partes de la Provincia se anuncia la llegada de gentes, ansiosas de participar en los innumerables actos preparados.

El cartel taurino es uno de los festejos que más atracción despierta; prueba de ello es el pedido contínuo de localidades que de todas partes se hace y desde que Félix Rodríguez ha conseguido una oreja en Madrid, todo es pedir localidades para los toros de Azpeitia ¡El poder que tiene una oreja!

Las "gentes" de Leonard han hecho también su aparición en las calles. Nos han preparado un programita de lo más selectísimo. Para esta fiesta es enorme la expectación que existe, especialmente por presenciar el emocionante trabajo de Miss Quincy, la Venus Moderna, que tan grande éxito ha conseguido el pasado domingo en San Sebastián.

Sabemos también que las bandas municipales de Zumaya y Azcoitia, disponen para estos días de escogidísimos repertorios y parece que también vamos á poder escuchar un notabilísimo sexteto.

En fin, que hay para todos los gustos.

MAÑANA LLEGAN LOS COLETUDOS

Para mañana se anuncia la llegada de los diestros Sacristán y Chaves.

ARGOS.

Goleta en venta

En la Notaría de Elgoibar se subastará el día cuatro de agosto próximo la goleta "Margarita", actualmente en la ría de Deva.

La citada Notaría facilitará la hoja de condiciones de subasta, y para los demás informes pueden dirigirse a don Manuel Beragaluce, de Deva.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS y de los PÁRPADOS curadas por la POMADA de la Vda FARNIER
150 Años de Éxito
PRINCIPALES FARMACIAS

TELEFONOS DE «LA VOZ»
Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres 0-24

A. MAESO

ENFERMEDADES DE LA INFANCIA Y PIEL
— Prim, 43, 3.º, derecha —
Consulta de 3 á 5 :: :: :: Telf. 22-31



Crónica de Vitoria

La Chelito y Uzcudun

En mi época de estudiante acudíamos unos cuantos al Teatro Nuevo de la calle de la Esgrima y al Chantecler. En estos coliseos estaba indefectiblemente Chelito con su multigenérico "olenco". Predominaba allí el desvestido, la frivolidad. El ambiente era sugestivo, coquetón, enervante, muy á lo Paralelo.

Acababa yo de leer "Afrodita" de Louys y "Thais" de France, y aún no encontrando en Chelito ninguna reviviscencia alejandrina, confieso que me encantaba.

Al cabo del tiempo volvimos á ver á Chelito en Vitoria. De esto hace dos años. Y ahora ha aparecido otra vez en la capital alavesa ante un público que la saludó complacido y entusiasmado.

¿Ha cambiado la importadora de la rumba y del cubanismo dulzón? En belleza y en maneras, no. Es la misma de antes, tan incitadora, tan magnética. Pero si ella es la mujer por la que—como por Ninon de Lenclos—no pasan los años; si ella es la sirena de las fuentes de Juvencio, por nosotros sí que han pasado los años y no somos ya aquellos estudiantes despreocupados que acudíamos al Chantecler en busca de sensaciones más ó menos refinadas.

Por ello, al verla nuevamente en el Nuevo Teatro, Chelito ha tenido la virtud de recordarnos aquellos días estudiantiles; aquellos "cafés", aquellos restaurants baratos cuyos "menús" fuera gastrálgico evocar.

Chelito no ha cambiado, no. Su género es el que ha sufrido transformación. Y hoy es la cancionista seria y cuidadosamente atoaletada que dice cosas suaves, tiernas, epidérmicas. La artista en cuyos programas provincianos resalta, como una penitencia, la palabra "moralidad". La mujer que pueden ver sin sonrojo las niñas que asisten á los viernes de moda—tan "blancos", tan selectos.

Unicamente sobre Chelito ejerce sugestión la hora y las peticiones de "su público". Y algunas veces á las ocho de la tarde no es la misma insenescente cautivadora que á las doce de la noche, hora en que todos los gatos son pardos...

*

Estuvo aquí Uzcudun. ¿Y dónde no ha estado el hachista regiltarra?

Llegó en su "Fiat". Le acompañaban unos cuantos señores y una mujer bella y sencilla.

Paseó Uzcudun por la ciudad constelado de admiraciones calladas. No hay duda de que despierta expectación este gladiador del "ring".

Materialmente bloqueado por la multitud—¡que suplicio el de estos celebérrimos personajes!—sentóse Paulino en el café. Y todos observaron allí, detenidamente, los dientes postizos, los puños formidables y el rostro corcusido del boxeador.

Uzcudun se levantó. Todos le siguieron.

Penetró en el frontón. Mucha gente. En un palco Chelito con la señora Antonia.

Antes de comenzar el partido, Uzcudun dió unos cuantos pelotazos. Juega bien. Tiene buen "toque". Podía haber sustituído á Joaristi III que faltó á la lista.

Sin terminar el "match" pelotístico, el "poulain" de Descaps se marchó al coliseo taurino.

La plaza estaba muy poco concurrida. Se celebraba una exhibición de prueba de hachas. Estas luchas, que tienen su marco adecuado en las plazas de los pueblos, ante el gentío que vocifera y hace apuestas, se han trasladado á los ruedos. No nos parece mal esa remificación del costumbrismo euskérico.

Salió Paulino, que actuaba de juez, y cortó un tronco á la perfección. Vimos al "aizkolari" en toda su plenitud. El hacha es más vasca que el guante. Pero, ante la diosa Posibilidad, alcanza menor puntuación...

Sentóse Uzcudun en la silla arbitral y presentáronse los afamados "aizkolaris" José Aramburu "Queisheta" é Ignacio Odriozola, que ejecutaron su labor cortando con golpes certeros sus troncos de haya. "Queisheta" nos pareció el tronquista rápido; su rival, el tronquista reposado. Los dos hábiles, ágiles, sueltos y precisos. Aquel terminó su cometido muy poco antes que éste. El público aplaudió la varonil proeza de los "aizkolaris".

Después, el probable "knoskuteador" de Villis cogió el expreso y salió para Valencia.

Y esta es la odisea vitoriana del Ulises de Régil.

Que hemos procurado no pase desapercibida...

V. Gamito ITURRALDE.

Pianos de alquiler

Ventas a plazos. Las primeras marcas del mundo. ROLLOS, DISCOS, GRAMOFONOS.

Una de las casas más antiguas de España. Respondemos siempre de nuestros pianos. Evitamos reclamaciones vendiendo las marcas más reputadas. Los mejores autopianos.

E. LUNA.-PLAZA DE GUIPUZCOA, 10

EPILEPSIA

Todos los que padecen de este terrible mal deben pedir el folleto
ANTIEPILEPTICO DE LIEGE
FANYAU, farmacéutico, LILLE
Depósito:
Establecimientos DALMAU OLIVERES. S. A.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

El gobierno del Directorio

Se le niega autorización al conde de Romanones para replicar a los argumentos de Primo de Rivera

"La Epoca" dice que el Estatuto provincial no se ajusta a la realidad

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

El conde de Romanones había pedido autorización para dar una respuesta á la réplica que el general Primo de Rivera puso á las declaraciones publicadas recientemente por el ex presidente del Congreso, emitiendo su opinión sobre la colaboración franco-española en Marruecos.

Cursada la demanda del conde de Romanones, le ha sido devuelta á éste por el Directorio militar, en sentido negativo. Es decir, que el conde de Romanones no podrá seguir la polémica iniciada por el general presidente.

DICE JORDANA

A las cinco y media de la tarde llegó á la Presidencia el general Jordana, quien manifestó á los "reporters" que le esperaban que no tenía que comunicarles ninguna noticia.

Antes de que el Directorio se reuniera en Consejo, el presidente accidental despachó con los subsecretarios de Hacienda y Fomento, señores Corral y general Vives.

EL CONSEJO DE AYER

El Consejo del Directorio, que comenzó á las siete de la tarde, terminó á las nueve de la noche, y á la salida, el general Vallespinosa facilitó la acostumbrada referencia oficiosa de lo tratado, expresándose en los siguientes términos:

—El Consejo, realmente, no ha tenido gran importancia.

El subsecretario de Hacienda, aparte de informar sobre diversos expedientes de trámite, sometió al Directorio un proyecto de decreto de exención del pago del impuesto de Derechos Reales, á la donación hecha al Ayuntamiento de Vigo, con destino á fines culturales.

Esta es la manera de asociarse el Estado a los fines culturales y científicos.

El subsecretario de Marina dió cuenta de algunos expedientes de trámite, que se aprobaron, y lo propio hizo el de Fomento. De los presentados por éste, se aprobaron todos, menos uno que quedó sobre la mesa, para ser estudiado por una ponencia del Directorio".

EL REGRESO DE MAGAZ

Luego dijo el general Vallespinosa que el marqués de Magaz, desde Santander, había avisado que regresará a Madrid el sábado, día 1.º, por la mañana.

Por lo tanto, el vicealmirante Magaz no asistirá a la entrega de las banderas a los nuevos barcos de guerra "Alcedo", "Bustamante" y "Velasco", acto que tendrá lugar el domingo.

LOS NUEVOS IMPUESTOS PROVINCIALES

"La Epoca", en su número de anoche, se ocupa de los nuevos impuestos provinciales y dice, entre otras cosas, también interesantes, lo siguiente:

"Estamos seguros de que en la práctica se comprobará de manera evidente que los impuestos nuevos son exageradamente gravosos para el contribuyente, aparte de que se verá también una gran desigualdad entre los ingresos que obtienen las Diputaciones.

Los servicios y gastos de estas corporaciones están más en relación con la extensión territorial de las provincias que con las riquezas de los capitales.

En cambio, los ingresos concedidos guardan más relación con las riquezas y el movimiento industrial de los capitales. Y como no en todas ellas está bien desarrollada la industria, de ahí que los ingresos que obtengan unas Diputaciones serán inferiores a los que obtengan otras.

El nuevo Estatuto provincial, cual toda obra personal, arbitraria y sin el control del Parlamento, adolece de falta de contraste y no se ajusta a la realidad.

En su redacción, se advierte que el autor puso la vista en la parte administrativa, para la que, sin duda, estaba preparado.

Pero también se advierten en la obra errores de bulto, que, en la práctica, han de dar su resultado. Por ello urge que esos errores sean subsanados con arreglo a las enseñanzas de la realidad".

Hoy, con asistencia de S. M. la reina, la Compañía de Lara inaugura el teatro del Gran Kursaal con "EL ALMA DE LA ALDEA"

TEATRO VICTORIA EUGENIA

COMPAÑIA DEL Teatro Infanta Isabel de Madrid

Funciones para hoy, 30 de Julio

A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

El paso del camello

A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE

- El tío Morris -

DOLOR DE CABEZA

:-: JAQUECAS Y NEURALGIAS :-:

SE CALMAN CON UN ELLO DE KAFERINA PRIETO

Premiados con DIPLOMA DE HONOR

En la Exposición Internacional de Barcelona 1924.

Caja de cuatro sellos, 1,25; de doce sellos, 3 pesetas.

Depósito en San Sebastián: Jaurrieta, Avenida, 39, Farmacia.

CINTAS DE ALGODON

La Fábrica de mayor producción en España

MADRONA HERMANOS - ALICANTE

Désea representantes bien relacionados en los pueblos más importantes de la provincia.

VIDRIERA INTERNACIONAL.-S. ZAVALA Y COMPAÑIA S. en C

ZUBIETA, núm. 7 — SAN SEBASTIAN

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores. Baldosas prismáticas para pisos. Lunas para escaparates, espejos. Biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas.

SERVICIO RAPIDO -:- PRECIOS SIN COMPETENCIA

Los carabineros de Irún disparan contra varios sospechosos

Un herido gravísimo y varios fardos capturados

(POR TELEFONO)

Irún, 29, 10 n.

A las tres y media de la madrugada de hoy, miércoles, una pareja de carabineros y un cabo del mismo Cuerpo de la ronda volante estaban apostados en el campo de Arrascaeta y oyeron que por detrás de la calle Mayor pasaba un grupo de hombres.

Los carabineros les echaron el alto y, como no prestaran atención a sus palabras, hicieron hasta nueve disparos contra el grupo de sospechosos.

Uno de ellos alcanzó a **José Chantre Recarte**, de 43 años, soltero, natural de Irún, domiciliado en el caserío Alunda-Gregorio.

Los carabineros le recogieron y trasladaron al Hospital, donde el doctor Bergareche le apreció una herida de bala que le entró por el parietal derecho, con orificio de salida por el izquierdo. La herida interesó la masa encefálica y el doctor Bergareche la calificó de pronóstico gravísimo.

Los carabineros recogieron cuatro fardos que pesan en conjunto 125 kilogramos, y que contienen diversos géneros. Los fardos fueron llevados a la Aduana, donde se procederá a su reconocimiento.

Fué nombrado juez especial el teniente de Carabineros señor Torres, quien llegó hoy de San Sebastián e instruyó las primeras diligencias.

En el Bellas Artes

Hoy, en el beneficio de Esteso, aparecerá "La Cibeles"

En las funciones que hoy se anuncian en el Bellas Artes celebrará su beneficio el gracioso Esteso y ocurrente Luis Esteso. Para dar el mayor realce posible á estas funciones, y por tratarse de su marido, La Cibeles ha accedido á salir á escena, de la que se había ausentado hace bastantes años. Luis Esteso y La Cibeles se reunirán hoy en el tablado para formar, de nuevo, el dueto que tan agradables y regocijantes ratos nos hacía pasar en los cines de aquellas ferias, tan famosas como pintorescas, que ya desaparecieron. Y para que el recuerdo de aquellos tiempos, ¡ay!, que ya pasaron sea de mayor fidelidad, Esteso y La Cibeles nos obsequiarán con algunos de los cuentos y monólogos que entonces tanto nos deleitaban. Además, con la cooperación de La Cibeles, Esteso cantará el "Waya-wais". Y luego nos contará unos cuantos chistes malos de su cosecha; cantará canciones cómicas muy originales; sostendrá un diálogo con la bellísima ex tiple de Martín, Matilde Vázquez; estrenará un cuplé, en unión de seis tiples, titulado "Una de Chinchón", y nos dará á conocer la parodia de la escena del sofá. La interpretarán Esteso (Don Juan) y Ramper (Doña Inés). Se completará el programa con los "sketchs" titulados "La coqueta", "Gitanas del Sacro-Monte" y "Mimí". Y, como es natural, el imprescindible Ramper hará su número.

Para asistir á estas funciones se nota mucha animación. Se esperan dos entradones.

RAMPER, ACLAMADO

Dos llenos imponentes se registraron ayer en el teatro de Bellas Artes. El público en masa acudió al espacioso coliseo para rendir un tributo de admiración, simpatía y cariño al incomparable humorista, creador de un género en el que no tiene rival, Ramón Ramper.

Ramper, el regocijante é inimitable cómico, celebraba ayer su beneficio. Apenas pisó la escena en la segunda parte, del público brotó una entusiasta y prolongada ovación, ovación que se repetía á medida que Ramper terminaba alguna parodia ó contaba algún cuento. Y la ovación se reprodujo más entusiasta, frenética y unánime cuando el simpático artista, después de terminado su trabajo, se retiraba de la escena. Entonces, todos juntaron las manos para aclamar al célebre humorista. De las alturas, en tanto que unos le vitoreaban, otros le pedían que hablase. Y los aplausos se sucedían. Ramper, visiblemente emocionado, saludaba y agradecía.

Jornada triunfal y memorable fué esta de ayer para Ramper. Difícilmente podrá olvidarla.

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA Y BENEFICIO DE LEPE :: ::

Mañana se despide la compañía de "sketchs", que tan sanada temporada ha realizado en el Bellas Artes, y, al mismo tiempo, celebrará su beneficio el regocijante Lepe.

PROXIMOS DEBUTS

El sábado debutarán los hermanos Díaz, Lolita Astolfi y Amalia de Isaura. Es un gran programa de espectáculo variado, del que nos ocuparemos más extensamente en nuestro número de mañana.

Usted puede tener cuarto de baño

No le costará nada pedir un presupuesto

TORRES Y COMPAÑIA

San Bartolomé, 7 :-: Teléfono 12-50

Del Municipio y de la ciudad

El sábado tratará el Pleno de la compra del Hipódromo de Lasarte

Ayer solo hubo reuniones de Comisiones

UN DONATIVO

El alcalde, señor Elósegui, recibió de un señor que desea guardar el incógnito la cantidad de 200 pesetas para la Beneficencia municipal.

CUMPLIMENTANDO

Por la mañana estuvo el señor Elósegui en el Palacio de Miramar, para cumplimentar a la reina doña María Cristina.

REUNIONES

Asistió el alcalde a la Junta del Asilo de Caridad, que se celebró ayer por la mañana en la Diputación provincial.

Nos dijo que en el Ayuntamiento se había reunido la Comisión de Hacienda por la mañana.

Por la tarde se reunía la Junta de Beneficencia para tratar de asuntos relacionados con la Fundación Goyeneche.

Hoy se reunirán, por la mañana, la Junta municipal de Sanidad, y, por la tarde, las Comisiones de Festejos y de Obras.

El próximo sábado, 1.º de Agosto, se reunirá a las once de la mañana, en sesión extraordinaria, el Pleno del Municipio para discutir el informe de Hacienda relativo a la subrogación del Ayuntamiento en los derechos y obligaciones del arrendamiento del Hipódromo de Lasarte, y para tratar de la adquisición de los terrenos del mismo.

LIZASO

Avenida del Kursaal, 6

COMO FIN DE TEMPORADA SE LIQUIDAN LOS MODELOS

Corsés y fajas medicales

Aplicado nuestro aparato para enfermedades gástricas intestinales renales. Prim, 28. Teléfono 537. Fuly de Aristi.

Academia de Corte

En quince días se compromete la señora Sagardoy enseñar á cortar á sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niños. URBIETA, 53, 2.º izquierda, frente á Bellas Artes.

GRAN TALLER

de reparaciones de calzado, pisos goma; especialidad en suela goma, crepe, medias suelas y tacones llanta de camión.

-- Oquendo, 3, y Bermingham, H. --

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAQUEZ, 6.—Teléfono 6-23

Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes, impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

Pomada Cereo

Cura excemas, sabañones, ulceras, herpes, quemaduras, Liquen escrofulosis y grietas de los pechos.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Plaza del Arenal, 3. Consulta

Perros de caza

guardianes y de lujo. Venta de confianza. Salignac, a Mornac (Charente), Francia.

Fotografía, Optica, Aparatos y Accesorios

- DE -

T. S. H.

José M. Martiarena y C.ª S. L.

UNICOS SUCESORES:

de G. GERBER

HERNANI, 6 — TELEFONO, 7-31

Gran surtido en estos artículos y de las mejores marcas

Se ejecutan toda clase de trabajos fotográficos para aficionados en 24 horas

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

LAS CONFERENCIAS DE AYER, EN EL GRAN KURSAAL

"La Exposición iberoamericana de Sevilla significará un resurgimiento de la raza" según el coronel Rodríguez Caso

"Será un inventario moral y material de los valores ibéricos", dice el señor Jaén. - El señor Elósegui promete la asistencia de Guipúzcoa

Ayer tarde, a las siete y media, dió comienzo en el teatro del Gran Kursaal la conferencia de propaganda que el Comité de la Exposición Iberoamericana de Sevilla ha encomendado a don Luis Rodríguez Caso, coronel de Artillería y notable publicista, y a don Antonio Jaén, abogado y catedrático, miembros ambos del citado Comité.

El teatro presentaba brillantísimo aspecto, viéndose ocupados los palcos y butacas por distinguidas personalidades de la ciudad.

Asistieron también las autoridades.

A la entrada del teatro se repartieron unos programas-folletos, admirablemente editados, de lo que ha de ser la Exposición.

En el escenario estaba la mesa presidencial, ocupada por el alcalde, señor Elósegui; el presidente interino del Ateneo, señor Carasa, y los miembros del Comité iberoamericano del Ateneo Guipuzcoano. También estaba la tribuna de los oradores.

LA PRESENTACION

El señor **Carasa** hizo constar el profundo agradecimiento del Ateneo a los conferenciantes, que recorren toda España en verdadera labor de cruzada, por haberse prestado a honrar la tribuna del Ateneo con sus conferencias de propaganda de tanto interés como encierran.

Conferencia del señor Rodríguez Caso

Comenzó por decir que tanto él como el señor Jaén vienen realizando una peregrinación por España en pro de la unión iberoamericana, que ha de tener culminación en la Exposición que se hará en Sevilla en 1927.

Traían la expresión del cariño de los sevillanos y del Comité ejecutivo para toda Guipúzcoa y para la bella ciudad donostiarra un beso embalsamado de la romántica y graciosa Sevilla.

Pasó a hablar de la Exposición, recordando que Sevilla comenzó a laborar en pro de ella hace tiempo, labor que se vió interrumpida por la guerra mundial y el período no menos difícil de la postguerra, y por tener también que atender a la resolución de importantes problemas de su vida local.

Hoy Sevilla quiere presentar a las demás regiones españolas su obra y solicitar de ellas el apoyo y la concurrencia al certamen.

Advirtió que la obra no es solo sevillana: es española, de todos y para todos.

La Exposición es una presentación de valores, de todas clases, de América y de España, conveniente al comercio y a todas las clases de la actividad de las naciones, y servirá como acto de plena reconciliación de las naciones americanas con la madre patria. Será el resurgimiento, el despertar de la raza dormida, y por todo ello pide Sevilla el concurso a las restantes regiones ibéricas.

Para esta obra magna, Sevilla pone su solar histórico, un pedazo de su suelo, a orillas del Guadalquivir, todo su entusiasmo y su trabajo, y la sin igual riqueza de sus archivos de Indias, protocolo y biblioteca colombina, pudiéndose con lo último apreciar que la obra de España en América no fué, como se ha creído tanto tiempo falsamente, una obra de opresión, sino una labor colonizadora en el más elevado sentido de la palabra, una labor confraternizadora única tal vez en el mundo.

Sevilla consideró, además, que debía de atender al aspecto comercial de las relaciones iberoamericanas, y por ello en su Exposición no figurarán sólo manifestaciones históricas y de arte, sino también la presentación de productos naturales y manufacturados que puedan interesar al intercambio.

Claro está que tampoco podía olvidar el aspecto espiritual, artístico, histórico y—por decirlo así—psicológico, y por ello figurarán en sus pabellones manifestaciones del arte español retrospectivo y aplicado, valores históricos y un gran cuadro regional, y a este último deberá cada región aportar lo suyo típico: viviendas, escenas, vistas fotográficas, trajes, tipos populares, músicas, bailes, productos naturales y manufacturados y comidas especiales.

Todo esto lo forman los elementos esenciales, y a ellos se deben añadir los secundarios como deportes de todas clases, congresos y conferencias.

A la Exposición concurrirán España, Portugal y todas las naciones americanas, pudiendo afirmarse que estas últimas han de concurrir con el mayor entusiasmo, trayendo cuanto sea necesario para dar idea de lo que son.

Norteamérica concurrirá como ella sabe hacerlo, habiendo votado sus Cámaras para ello más de cinco millones de pesetas. Instalarán sus manifestaciones en un gran palacio, permanente, que luego regalarán a la ciudad.

La Argentina ha hecho de su asistencia a esta Exposición una cuestión de honor nacional. Ha pedido seis mil metros cuadrados de terreno; ha designado una Comisión especial que se ocupe del asunto, y ha votado para todo ello cifras ilimitadas.

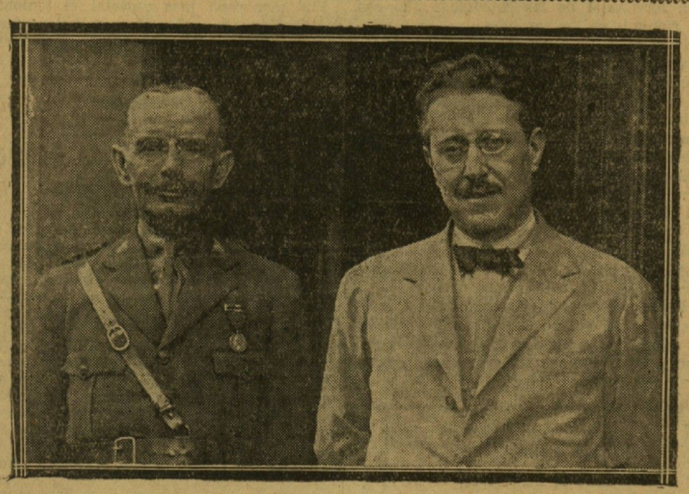
Cosa análoga puede decirse de Méjico, Perú, Chile, Cuba y demás repúblicas americanas.

Por todo lo expuesto, encontraba el conferenciante superfluo el encomiar la importancia de que todas las regiones españolas acudiesen al certamen.

Después, y valiéndose de proyecciones, explicó el emplazamiento e instalación de la Exposición, dentro de bellos jardines, como los del Parque de María Luisa y de América, e hizo admirar la suntuosidad de los edificios en construcción y de los proyectados.

Insistió en requerir el concurso de la región guipuzcoana, ya sola o unida a las de Alava y Vizcaya, pues estaba seguro de que los vascos querrían acudir como saben y quedarían como merecen.

Terminó dando gracias a la concurrencia y rogando a todos que acudan a Sevilla para



Los conferenciantes de ayer, coronel Rodríguez Caso y el catedrático señor Jaén
(Foto Gueréquiz).

laborar por el engrandecimiento de la raza iberoamericana, que tantas virtudes atesora, que supo hacer grandes su pasado y su presente y que hará, sin duda, más grande aún su porvenir. (Muchos aplausos.)

La conferencia de don Antonio Jaén

El ilustre catedrático y publicista demostró, una vez más, en su breve discurso, ser un orador singular, de gran facilidad y fogosidad de palabra, profundidad de pensamiento y belleza y abundancia de imágenes, y todo esto, como comprenderá fácilmente el lector, hace que una reseña extractada, como labor periodística, no pueda dar sino una idea ligerísima y desmañada de cuanto expuso.

Comenzó por advertir que, al presentar la tarjeta heráldica de Andalucía, tenía miedo de no saberla hacer resaltar debidamente ante público tan inteligente y sutil como el donostiarra.

Quería quemar su incienso en la llama de emoción que representa Sevilla, y ante la obra de la Exposición, que sería el inventario material y moral que serviría para el acrecentamiento del valor ibérico.

A América llevamos no sólo el idioma, llevamos el alma entera, que es más importante; y ese amor se ha fundido en ese crisol de la raza que es la península ibérica.

Recordó que Sevilla no es sólo la región que ríe: trabaja intensamente y—como todos saben—alguna vez circularon por sus campos dolores y tragedias.

Sevilla trabaja, llora y ríe, y en este su aspecto verdadero, nadie supo presentarla mejor que un escritor montañés, Palacio Valdés, y un escritor americano, Carlos Reyles.

Sevilla—dijo el conferenciante—es una novia, y ya sabeis todos lo que es una novia para los corazones románticos españoles.

Por Sevilla penetraron en España las civilizaciones, y Sevilla supo devolverlas, dignamente, acrecentadas y depuradas. De Sevilla salieron las naves que llevaron nuestra civilización a América, y por el Guadalquivir navegaron por igual el Laurel y Marte.

Ahora se intenta que el fulgor hispano brille allí con toda su intensidad, y para ello precisa que no falte el de Vasconia.

En el descubrimiento y civilización del Nuevo Mundo figuran unidos andaluces, extremeños y vascos. Manila, Córdoba, Santa Fe, Buenos Aires y otras ciudades fueron fundadas por vascos: la primera imprenta, y ya se sabe lo que significa esto para la cultura, la llevó a América el P. Zumarraga; la primera vuelta al mundo la dió Elcano. Pero todo ello lo realizaron los vascos unidos con los sevillanos, pues sevillanos eran los impresores que llevó el P. Zumarraga, y dieciocho supervivientes de la formidable empresa de la vuelta al mundo fueron a Sevilla para ofrendar restos de sus naves a la Virgen del Buen Aire. Sostuvo que Vasconia tenía que acudir al certamen de Sevilla, no sólo por esas razones históricas, sino por perduración moderna.

La Historia no puede hacerse mirando sólo al pasado, y hoy se comprende que si hay que cumplir el Decálogo debe de añadírsele algo: honrarás a tu padre y a tu madre, pero mirarás por el porvenir de tus hijos.

No basta ya la herencia, y todo hombre para merecer ese nombre debe de ser no sólo de estirpe, sino cabeza o creador de una estirpe. Hoy se necesitan hombres que se forjen con su propio esfuerzo, y ante ellos precisa descubrirse emocionados.

Los vascos tienen la obligación de acudir a Sevilla con su antigüedad histórica y con su trabajo actual.

Recordó que ya se ha desvanecido la leyenda negra de la colonización española, debiéndose, precisamente, este proceso reinvindicatorio a plumas y trabajos americanos.

Ya el blasón hispano no tiene la barra de bastardía de la leyenda negra. Se ha evidenciado que fuimos el mejor pueblo colonizador, que dimos nuestro cerebro y nuestra alma a aquellos países, Esto sólo lo ha hecho España.

Advirtió que le parecía mal la palabra colonia aplicada a América, pues ésta, en realidad, no lo fué—en la acepción corriente de la palabra—; fué y debió llamársela expansión de España.

Creamos un tipo único de conquistador de Indias: un hombre que iba allí y sufría, trabajaba, retaba a la muerte, triunfaba y construía ciudades, llevándolo todo, lo bueno y lo malo de la raza, pero siempre dando su sangre y su alma por España.

Hoy—añadió—venimos los sevillanos a vuestros campos de esmeralda, que son hermosos y fértiles como los nuestros, gracias a la secular batalla del trabajo, y queremos que en esos campos de esmeralda vascos prenda el clavel andaluz.

Creemos en que existe el santuario de la estirpe y que ante él vamos a inclinarnos primero y laborar después por su engrandecimiento. Queremos que todos nos ayuden para ser artífices de una nueva España, de un pueblo nuevo de la estirpe ibera.

Dió las gracias al Ateneo Guipuzcoano, organizador del acto, a las autoridades que se encontraban presentes, y muy especialmente a la representante de la ciudad.

Terminó dando cita en Sevilla a toda la representación de Vasconia. Venid—dijo—a la llama que ha encendido Sevilla, para oficiar en el nuevo altar de la patria y de la estirpe.

El señor Jaén, que había sido aplaudido al final de muchos de sus párrafos, escuchó una clamorosa y merecida ovación al terminar su discurso.

UNAS PALABRAS DEL ALCALDE

El señor Elósegui, contestando a los dos oradores, hizo presente que en el Ateneo Guipuzcoano se habían dado conferencias en este último curso y se continuaba estudiando con intenso cariño el problema de la aproximación iberoamericana.

Comprendía perfectamente las razones alegadas por los conferenciantes en pro de la asistencia de las regiones a la Exposición de Sevilla, y allí acudiría Vasconia con su patriotismo ibérico, vigorizado con sus amores forales.

En América viven y trabajan millares de vascos, que siempre piensan en su amada patria.

Guipúzcoa y Vasconia entera sabrán responder sin duda y cumplidamente a los requerimientos de Sevilla.

Añadió que el Certamen de Sevilla representaba la liquidación de una cuenta: en él las naciones americanas demuestran que saben y reconocen que todo lo que son se lo deben a la madre bendita.

Por ello, el Certamen tiene que merecer la simpatía de todos los españoles.

Se mostró conforme con lo expuesto por el señor Jaén, de que no se debía de pensar en el pasado, sino en el porvenir, y por ello creía que si el Certamen de Sevilla iba a ser solo una Exposición de arte y productos, entonces constituiría un éxito momentáneo y un fracaso definitivo.

El Certamen era algo más: lo que señala el artículo segundo del Real decreto de su constitución, que dice que, a partir del 2 de mayo, se celebrarán conferencias y congresos para estudiar los problemas de comunicaciones, cambio de productos y Bolsa.

Eso es el verdadero Certamen.

Pasados los momentos de efusión, surgirá el mismo problema. Las repúblicas americanas nos aman intensamente, pero casi ninguno de los barcos que llegan a sus puertos lleva bandera española: igual puede decirse de su comercio, que no es sino en ínfima proporción español.

Hasta que esto no se remedie, no verán los miles de españoles que allí residen el triunfo de su patria ni de su raza.

Terminó diciendo que los vaivenes de la política hacen poco estables los cargos públicos, pero que mientras él ocupe el que desempeña actualmente, todo esfuerzo en pro del Certamen de Sevilla le parecerá pequeño, porque representa el engrandecimiento de la patria, que es amor de los amores, y por la cual hay que darlo todo, incluso la vida, si es preciso. (Muchos aplausos.)

Al terminar el acto, fueron felicitadísimos los oradores por cuantas personalidades concurrieron al mismo.

Teatro Principal
MIMI AGUGLIA
Hoy, jueves, 30. A las 6 ½ tarde
"MARIANELA"
Protagonista: MIMI AGUGLIA
A las diez y media noche
"La mujer X"
Genial creación de MIMI AGUGLIA

Socio
Se desea con 5 o 10.000 pesetas, para negocio en marcha; rendimiento positivo. Escribir iniciales J. S., a esta Administración.

Compraríamos en Vergara
50 metros de terreno ó más, pagando á 60 pesetas metro, bajo cubierta alrededor de la Plaza ó en las calles próximas.
Para informes: Dirigirse á Arruabarrena y Compañía, albañiles, en Vergara, ó á esta Administración.

Dr. M. Larrea
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Histerismo :: Neurastenia
Psiconeurósis (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso.
De 3 a 5: URBIETA, 39, 1.º Teléfono 4-12
Sanatorio San Esteban :: Teléf. 31. Oyarzun

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La política mundial

Los criterios de Francia y la Gran Bretaña sobre el proyectado pacto de seguridad son muy parecidos

Los diputados belgas acuerdan no elevarse la indemnización parlamentaria

(POR TELEFONO)

París, 29.

LA SITUACION EN CHINA

Dicen de Hong-Kong que la situación se agrava en Swatow-Amoy y en Fu-Cheu.

Al llegar al primero de estos puertos el vapr "Haimung", los oficiales y los pasajeros fueron acogidos con gritos hostiles.

La multitud china, blandiendo fusiles y sables, se opuso á que los europeos residentes en la ciudad se refugiasen en el vapor, é impidió que desembarcasen 15 misioneros.

LA COOPERACION INTELECTUAL

Comunican de Ginebra que la Comisión internacional de cooperación intelectual de la Liga de Naciones, ha elegido por unanimidad como director del Instituto á Mr. Julien Luchaire, inspector general de Instrucción Pública de Francia.

EL PARLAMENTO BELGA

Comunican de Bruselas que los diputados belgas disfrutaban de una indemnización parlamentaria de 4.000 francos antes de la guerra, indemnización que se elevó á 12.000 en 1920.

Como el coste de la vida ha ido en aumento, los diputados socialistas propusieron que fuese aumentada esa indemnización.

Esta proposición se debatió en la Cámara, no poniéndose de acuerdo los diversos oradores sobre la cantidad del aumento ó conveniencia de la medida, originándose con ello serios incidentes.

Por último, el presidente de la Cámara señor Brunet, que pertenece al partido socialista, hizo notar que la proposición era anticonstitucional.

Ese criterio presidencial fué aprobado por 67 votos contra 60.

Mr. Brunet dimitió acto seguido su cargo, en razón de los incidentes que no pudo evitar durante la discusión del asunto.

LAS DEUDAS INTERALIADAS

Comunican de Bruselas que la comisión belga encargada de negociar con los Estados Unidos la consolidación de las deudas de guerra belgas, ha marchado hoy para embarcar en el "Olympic" con rumbo a Norte América.

LA TENSION ANGLOAMERICANA

Comunican de Nueva York que la Gran Bretaña es dueña casi absoluta del mercado de cauchú, pudiendo detener o forzar la producción del mismo en Ceylan e islas de Sonda.

A principio del mes actual, los ingleses iniciaron un movimiento de alza en el precio del cauchú, haciéndolo casi doblar; cosa que causó enorme malestar en los Estados Unidos, a los que sus necesidades enormes en neumáticos hacen tributarios de este mercado inglés.

El malestar llegó a tal punto, que el presidente, Mr. Coolidge, encargó al embajador de los Estados Unidos en Londres, que protestase enérgicamente de la maniobra y exigiese un aumento en la producción del cauchú.

La protesta norteamericana ha surtido efecto, por cuanto que acaba de anunciarse en el Parlamento inglés que las exportaciones de cauchú serán aumentadas en los tres próximos, lo que hará que baje el precio.

EL PACTO DE SEGURIDAD

Dicen de Londres que no es cierto que el Gobierno británico haya enviado al de Francia una nota respecto al proyectado pacto de garantía.

El Gobierno inglés ha enviado una comunicación a su representante en París exponiendo el criterio británico sobre la respuesta de Alemania relativa al pacto de garantía.

Puede decirse que el criterio inglés en el asunto es anúlogo al del Gobierno francés, si bien parece inclinarse a que se inicien conversaciones con Alemania lo antes posible.

Puede también afirmarse que no han existido jamás divergencias entre los dos Gobiernos sobre la cuestión, siendo falso que la Gran Bretaña se oponga a que Francia quiera garantizar los tratados celebrados por Polonia y Checoeslovaquia con Alemania.

Doctor B. Petschen Kutz

Especialista en partos y matriz

Vergara, núm. 5, teléfono 22-07

Consulta de 11 á 12 y 3 á 5

Forasteros ¡Atención!

Economizarán mucho dinero comprando los renombrados calzados de LA MINA; esta es la casa más económica y que cuenta con más extensa variedad en toda las clases, popularizada por su baratura, gusto y elegancia.

Calzados "LA MINA" Oquendo, 24

Gran Kursaal

HOY, JUEVES, 30 DE JULIO :--: DIA DE MODA

A las cinco de la tarde, Concierto Artístico por Mr. ROSOOR (violoncellista)

— EN EL TATRO —

A las seis y media de la tarde DEBUT de la compañía del Teatro Lara, con el estreno de la hermosa comedia de Linares Rivas, titulada

"EL ALMA DE LA ALDEA"

Con asistencia de S. M. la Reina doña María Cristina

En el "hall" y sala de restaurant THE DANSANT ARISTOCRATICO

Dos orquestas. Exhibición de bailes por ANTONITA TORRES

Teatro-Cinema

A las 7 menos cuarto y 10 y media

3 GRANDES DEBUTS, 3

— MARIA LLASER —

monísima y elegante bailarina

— "WENCES" —

ventrílocuo de moda

— PEPITA LLASER —

reina de la canción andaluza

Butaca, 2 pesetas

PETIT CASINO

Aceites AGER

— LOS MAS FINOS DE OLIVA —

La Casa más surtida en clases y más ventajosa en precios

SUPERIOR VEDAD, 2'30 litro REFINADO, 2'70 litro

EXTRA-VIRGEN, 3 ptas. litro

sin igual para ensaladas y mayonesas.

Almacén y despacho, San Martín, 23. Teléfono, 11-31. — Sucursales: San Juan, 1, frente al mercado, teléfono 8-40 y LOYOLA, 3, junto a la Avenida.

Sucursal en Tolosa, Lechuga, 12

Pureza garantizada

Servicio á domicilio

Otra hazaña del Fascio

El ex presidente Orlando, apedreado

(Por teléfono)

París, 29.

Comunican de Palermo que la campaña de las elecciones administrativas de la ciudad se ha señalado por violentos incidentes.

El ex presidente del Gobierno señor Orlando, que figura a la cabeza de la lista de la oposición, fué atacado por los fascistas a la salida de un mitin en el que había pronunciado un discurso.

El señor Orlando consiguió huir en su automóvil sin sufrir más que unas ligeras contusiones; pero el vehículo resultó seriamente averiado por las pedradas de los "camisas negras".

"La Voz" en Eibar

(POR TELEFONO)

Eibar 29 (12 n.)

SESION DE LA PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde, señor González Orbea, y con asistencia de los señores Iraegui, Uncetay Aramberri, se reunió hoy la Comisión Permanente.

Leída el acta de la sesión anterior, se aprueba después de una aclaración del alcalde.

Se aprueban también las cuentas.

Quedan enterados del oficio semanal del sobrestante dando cuenta de los cuarenta y seis jornales, que importan 368 pesetas.

Se nombra al señor Unceta para que acuda á la reunión de Ayuntamientos del distrito de Vergara, con objeto de tratar de los gastos carcelarios.

Pasan á la Comisión de Fomento las instancias de don Lucio Basauri y don T. Onaindía.

Se autoriza á los seeores Echeverría y Bascarán para que instalen un depósito de gasolina frente al puente de Uzcuzua.

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Fomento exponiendo el ingreso de seis nuevos músicos en la Banda municipal.

Se lee una instancia de don Ignacio Astigarraga solicitando permiso para instalar una oficina, pegante al almacén de pequeña velocidad del ferrocarril, y le es concedido el permiso.

El alcalde dice que con objeto de inculcar en los niños el amor á los árboles, debe celebrarse la llamada Fiesta del Arbol. La idea es tomada en consideración y se llevará á cabo en tiempo oportuno. La plantación de árboles, por los mismos niños, se hará en la carretera de Eibar á Izua.

Y sin más asuntos, se levanta la sesión.

UNA PROPOSICION

El popular sacerdote don Policarpo Larrañaga se halla estos días ensayando en la plaza de toros á un centenar de niñas y niños varios bailes y cantos del país, con objeto de tomar parte en Vitoria durante las fiestas de la Virgen Blanca.

Hemos tenido el gusto de escuchar esta tarde al coro de niñas la plegaria á la Virgen de la ópera vasca "Ametz larria", el "Agur jauna" (himno de la Diputación de Guipúzcoa) y el "Ardo gebe" (canto de casa).

Mañana, viernes, festividad de San Ignacio, puesto que la Banda municipal ha de dar un concierto en la plaza, propongo que el coro de niñas nos deleite, alternando con la Banda. Es indiscutible que había de agradar mucho á todos los elbarreses, y no dudo que el querido amigo Poli ha de acceder á mis deseos.

El corresponsal.

Las organizaciones obreras

Convocatorias

SINDICATO DE OBREROS Y OBRERAS DE LA AGUJA

Este Sindicato celebrará asamblea ordinaria hoy, jueves, a las diez de la noche.

Por ser de gran interés los asuntos que se han de tratar, se ruega la asistencia a todos los federados. — El Comité.

Siete horas, suspendida sobre el abismo

Por fin, muere de frío y de espanto

(POR TELEFONO)

París, 29.

Comunican de Trento que dos turistas, la señora Isabel Dierchi y el señor Bucher, regresaban de una excursión al monte Marmolada, y la señora Dierchi resbaló y cayó por una grieta del terreno.

Su compañero consiguió amarrar al pico de una roca la cuerda que sujetaba a la excursionista por la cintura, y marchó en seguida a buscar socorro.

Un equipo de guías logró encontrar a la señora Dierchi al cabo de siete horas, colgando sobre el abismo, pero lograron sólo rescatar su cadáver, pues la infeliz mujer había perecido de frío y, probablemente, de espanto también.

Para jerseys de lana

— Legazpi, 1, MERKIENA, Tel. 23-84 —

Unico almacén

por mayor y menor de plátanos traídos directos de Canarias. Precios como nadie. Rico melocotón de Murcia, a 2 ptas. y 2,25 kilo. No hay quien tenga mejor precio.

Todos lo pagan más caro. Visitad y comparad. Prim, 14. Telf. 16-23. (El Cigaleño).

SALINAS DE ELGORRIAGA

— NAVARRA —

ABIERTO DESDE EL 13 DE JUNIO

HOTEL DEL BALNEARIO ·:· Detalles ADMOR.

Dr. Roncal Medicina general

NERVIOSAS, NUTRICION Y NIÑOS

ELECTRICIDAD. Consulta: 11 á 1 y 4 á 7.

Económica: Martes y sábados, 6 ½ á 8

Príncipe, 37, pral., esqu.ª Urbieta. Telf. 25-49

Olegario y Arbide Allende

— ABOGADO —

Procurador de los Tribunales

Fueros, núm. 4 Telf. 1-54

Espárragos Muerza

SIEMPRE COMO FRESCOS

San Adrián (Navarra)

Doctor Ortega

Calle GUETARIA, 14.—Teléfono 8-77

— Especialista corazón y pulmones —

Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5.

†

Gran Funeraria

U. E. P. F.

FUENTERRABIA, 21. TELEFONO 17-69

Unica casa constituída en esta ciudad con todos los elementos que requiere esta industria. Casa especial en traslados de cadáveres á provincias y extranjero. Se sirven en el acto todos los pedidos para la población y pueblos de la provincia. Personal competente en todas las tramitaciones

— SERVICIO PERMANENTE —

Coche especial para el reparto de féretros á domicilio. Catálogo tarifado

Los socialistas y la cuestión marroquí

Cómo quieren la paz con Abd-el-Krim

Madrid, 30.

Un telegrama de París dice que, según "Le Journal des Debats", una Comisión socialista, integrada por Besteiro, Fernando de los Ríos, Saborit y por otras relevantes personalidades socialistas de Francia e Inglaterra, se ha reunido en París y ha aprobado una resolución en la que piden que se hagan públicas las condiciones de paz fijadas por España y Francia; que las negociaciones de paz queden bajo el control de la opinión pública internacional; que España asegure la independencia del Rif; que se rectifiquen las fronteras del Rif, con objeto de facilitar el avituallamiento de las cábilas rifeñas; que las operaciones militares se suspendan inmediatamente y que se inicien negociaciones de paz.

Esa resolución añade que en caso de surgir divergencias en algunos puntos particulares, Francia, España y Abd-el-Krim habrán de aceptar forzosamente el arbitraje de la Sociedad de las Naciones.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Artistas que pasan...

Amparito Martí, ingenua en la escena y fuera de ella

O la historia de una actriz sin anécdotas, pero con mucho fervor artístico

Amparito Martí es una ingenua. No en el teatro sólamente, sino en la vida, sobre todo. Es ingenua por su silueta de colegiala, por su rostro encantadoramente inexpresivo, con la inexpresión de una adolescencia mimada y vigilada por la tutela paternal. Ingenua, de ademanes cohibidos, que quieren ser desenvueltos como los de otras mujeres mayores. Ingenua, cuando ríe y cuando habla. Y hasta quiere disimular con una carcajada los colores de cereza que le salen al rostro cuando se siente mirada con fijeza. Es la ingenua que se esfuerza en disimular su ingenuidad, pero que todavía se acuerda del aro y del "Mambrú se fué a la guerra".

Camino del triunfo, Amparito Martí, con sus veintidós años mal fingidos, ha llegado fácilmente a la popularidad, y no como ingenua precisamente. Sus mayores éxitos han sido en el drama, y como actriz dramática, sensible a toda emoción, se dió a conocer hace ya muchos años. Porque, aunque parezca mentira, sus veintidós primaveras infantiles son ciertas. Físicamente está en los dieciocho todavía.

—¿Cómo debutó usted en el teatro?

—Por afición y sin pretensiones. Estaba yo estudiando música y, la verdad, me gustaba mucho más el teatro. Pero no crea usted que era por vanidad, ni por ganas de triunfar y sentirme aplaudida. Me dediqué al teatro porque yo sentía, para mí misma, el deseo de interpretar las obras que leía y que veía representar. Mis padres no querían, porque me juzgaban "muy poquita cosa". Pero pude convencerles, y hoy son los primeros en alentarme y dirigirme.

—¿Dónde se presentó usted al público?

—En Canarias, hace seis años, con la Compañía de Carlota Pla, en un papel muy secundario. Luego Meliá y Cebrián, a quienes conocí en Cádiz, me contrataron de damita joven. Hice dos buenas temporadas, animada siempre por los amigos y por el aplauso del público. Luego trabajé con Pepe Ishert y, por último, con Pedro Zorrilla. Yo debo mucho a don Pedro. El fué quien me hizo primera actriz y quien me sacó del anónimo. En el Rey Alfonso saboreé por primera vez los aplausos del público de Madrid, y las dos temporadas que hice con Zorrilla me dieron algún nombre y contribuyeron a "formarme" como actriz.

Ricardo Calvo—dice—me contrató más tarde para trabajar en el Español, para hacer la temporada oficial. Tuve que cambiar de género y, según los buenos amigos, con mejores resultados.

—¿Le gusta a usted más el verso?

—No, señor. A mí me gusta, sobre todo, este género de comedias alegres, graciosas, ligeras y algo sentimentales que hacemos en el Infanta Isabel. Pero yo noto, a pesar de todo, que tengo mucho que aprender. El público es muy cariñoso, pero yo soy mucho más exigente que él.

—¿Fué usted a América con Calvo?

—Sí. He estado en América, pero poco tiempo. ¡Y cómo empezaban a quererme por allí! La salud me obligó a volver a España, con mis padres, en el momento en que don Ricardo iba a emprender el viaje a Bogotá.

¡Qué temporada tan bonita! La mejor que he conocido. En Perú, en Chile, en Panamá, en Venezuela; pero, sobre todo, en Buenos Aires nos aplaudían con un entusiasmo del que no puede usted hacerse idea.

Llegamos a la Argentina a principios del verano, y la gente nos recibió con frialdad. Nuestro género no gustaba; pero, poco a poco, fueron los argentinos encariñándose con nuestro teatro clásico, y cuando, a fines de verano, nos despedimos, miles de almas decían a don Ricardo: "¡No se marche, no se marche!" Ganó la Compañía todo lo que quiso. Nos fuimos del teatro Cervantes porque María Guerrero y Fernando Mendoza tenían un contrato con una Compañía de opereta vienesa, que, por cierto, hizo perder un millón de liras al matrimonio. A Calvo le adoraban y le mimaban.

El día de mi beneficio—¡mi primer beneficio!—no lo olvidaré nunca; el público me esperó en la puerta del teatro, y yo no he oído nunca una ovación semejante. No a mí, sino a Ricardo y a todos los compañeros.

—¡Qué modestia!...

—No, señor. Nada de eso. Yo admiro con todo entusiasmo a mis compañeros. Los admiro y los quiero. Aquí, por ejemplo, en la Compañía de Serrano, todas las actrices me parecen mejores que yo. Y lo son. Pero no diga usted eso. No quiero que se tome por falsa modestia lo que es una opinión sincera.

En el Infanta Isabel todos nos llevamos muy bien. Y es raro, ¿verdad?, porque la gente siempre nos toma a los cómicos por vanidosos y envidiosos. Arturo Serrano nos quiere mucho. Es el hombre de mejor corazón que he conocido.

—¡Vaya con Arturito!

—Pero si ustedes no saben quién es. Los amigos de Serrano se equivocan casi siempre, por que, en el fondo, eso que parece jactancia no es sino cariño hacia nosotros. En los



ensayos y en su despacho es otro hombre: laborioso, inteligente, modesto y bueno, sobre todo. Para él no hay en este mundo nada más que su Compañía.

¡Ah! Hágame usted el favor. Esto sí que se lo pido con toda mi alma: No hable de Serrano en la interviú.

—Quedará usted complacida. Volvamos a América.

—¡Ah, sí! Habíamos quedado en lo del beneficio. Pues... nada más. Allí hicimos el teatro de Calderón, de Tirso, del duque de Rivas y de otros muchos, en medio del mayor entusiasmo del público. ¡Y cómo me gusta a mí el teatro clásico! Sé de memoria lo mejor de Lope, de Moreto, de Rojas, de Tirso, de Calderón, de Alarcón, y lo he aprendido por gusto, sin el menor deseo de representarlo.

—¿Cuándo entró usted en el Infanta Isabel?

—A poco de regresar a España. Yo me fuí a vivir a mi tierra, a Valencia, y a los veinte días de estar allí debutó la Compañía del Infanta Isabel. Serrano, que se encontraba en Madrid, se enteró no sé cómo de mi regreso y fué a hablarme a Valencia para sustituir a la Muro. Acepté. Acepté con emoción. ¿Para qué negarlo? Yo, desde entonces, voy procurando adaptarme a este género.

—¿Y no le salió en América ningún americanito?

—¡Pobre de mí! Yo no sé qué será, pero no tengo partido entre los hombres. Ni quiero, por ahora. No he pensado nunca en esas cosas. El afán de mi vida es hoy el arte. Llegar a interesar al público.

—Eso ya lo ha logrado usted.

—¡Ca! Yo interesaré al público cuando me crea yo misma interesante, cuando me parezca a mí que soy una figura. Hoy, no.

—Pero ni un pretendiente...

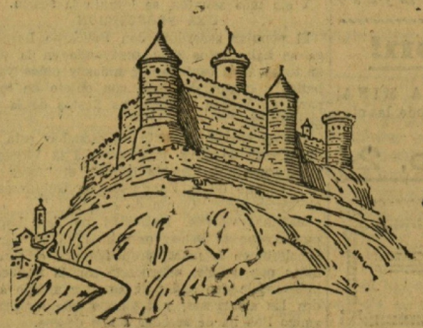
—Hombre, ¡tanto como eso! Y algunos muy formalitos; pero, ¿qué quiere usted? No me interesan... Y vamos a cambiar de tema...

—¿Qué actriz española le gusta a usted más?

—Yo admiro a todas las que gustan al público. Y las admiro tanto que no me atrevo a hacer gradaciones en la admiración.

Y, luego, la señorita Martí, modesta sin inmodestia, sencilla con exceso, adulada ya por el público y sorda a los aplausos y a las admiraciones, nos dice, para terminar:

—La verdad es que valgo muy poco. Mire usted: otros periodistas han querido interrogarme, pero, con franqueza, yo no tengo interés. No puedo decir nada que distraiga. No tengo anécdotas. ¿Qué anécdotas puede contar una chica que va siempre con su mamá a la derecha y con su papá a la izquierda? No, no. Hágame usted el favor. No hable de mí, porque al público hay que decirle otras cosas más interesantes. Son ustedes muy amables: pero, ¿qué le voy a hacer? Nunca me ha pasado nada que sea digno de los periódicos.



¿Es su aparato digestivo una plaza sitiada?

Un cuerpo estreñido es como una plaza sitiada y bloqueada, donde la impracticabilidad de leyes sanitarias y la falta de alimentación y otras condiciones higiénicas fomentan el estallido de horrorosas epidemias.

No hay, en efecto, curación posible de enfermedad alguna mientras subsista el estreñimiento. Esta constipación de los intestinos ejerce una influencia nociva en la persona siendo causa de graves enfermedades.

Curar el estreñimiento es condición esencial para disfrutar de buena salud, pero dista mucho de ser cosa fácil. La mayoría de purgantes irritan o todo lo más alivian momentáneamente. La curación radical solo se consigue tomando los LAXOCONFITES. No requieren dieta. No irritan ni debilitan. Son compuestos exclusivamente con substancias vegetales de la mejor calidad.

Tome una dosis esta noche antes de acostarse.

(El tónico de los débiles son las Pastillas Velcas del Dr. Franklin
Las Grantillas del Dr. Grant curan las enfermedades de las señoras.



Agentes para España

J. Uriach y Cía. S. en C.- Barcelona

Al cabo de dieciseis meses...

Aquella multa que nos impuso el general Arzadun...

El lector recordará la etapa en que el general don Juan Arzadun fué gobernador cívico militar de Guipúzcoa. Durante ese período, el general Arzadun nos impuso diversas multas por artículos aparecidos en nuestras columnas. Artículos que, naturalmente, habían sido autorizados por la previa censura.

Algunas de esas multas fueron condonadas por el propio general Arzadun, porque, luego de imponerlas, juzgó justo y oportuno dejar sin efecto la sanción. Contra otras de aquellas multas, interpusimos recurso de alzada, por estimar que no habíamos merecido tal castigo.

Uno de estos recursos lo elevamos contra una multa que se nos impuso por la publicación de un suelto firmado por nuestro compañero Fidel M. Urbina, y ayer tuvimos la satisfacción de recibir un oficio del Gobierno civil, comunicándonos que se nos había levantado la multa. Con ello—nos complace repetirlo—hemos recibido una satisfacción íntima y completa, porque la decisión del ministerio de la Gobernación justifica la razón, la veracidad y la necesidad de la campaña que realizamos entonces, y remedia una notoria injusticia de la autoridad.

Hé aquí la copia literal del oficio aludido:

"Resultando: Que el recurrente publicó en el citado periódico un artículo titulado *Más alumbrado y más vigilancia*, en el que, haciéndose eco de quejas del vecindario, excita a las autoridades gubernativa y municipal para que eviten los actos inmorales que se realizan en las cercanías de la plaza de las Escuelas, lugar frecuentado de noche por las parejas que aprovechan la escasez de luz para entregarse a sus expansiones.

"Resultando: Que en la información mandada practicar por ese Gobierno, en averiguación de los hechos denunciados en el referido artículo, no se desvirtúan éstos, sino que se confirman, aunque algunos de los declarantes los atenúan, y que en parecidos términos, estos mismos hechos, denuncia el diario "La Constancia".

"Considerando: Que el repetido artículo no emite expresión alguna contra la autoridad, ni concepto que menoscabe su prestigio, y no existiendo, como no existe, falta, es improcedente la sanción recurrida.

"S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido estimar el mencionado recurso y dejar sin efecto la multa impuesta."

Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

Hoy, a las tres y media de la tarde, subasta de alhajas.

¡¡Aquí está lo bueno!!

Calzados preciosos. En todas clases de piel y colores.

Calzados prácticos. Ultimas novedades.

Para señora, caballero y niños:

Por 5 duros, la flor y nata de lo mejor.

Por 19,50, lo más bueno en charol para señora.

Por 18,50, lo más fuerte y mejor para caballero.

¡¡AQUI SOLO!!

Garibay, 32. (Junto a «El Pueblo Vasco»)

ARNEDILLO

Hotel del Balneario: el más cómodo al enfermo; excelente trato.

Bolsa de los Perfumes

El Laboratorio Farmacéutico Nacional publica mensualmente una lista con la cotización de los perfumes por gramos, cuyos precios estarán siempre en armonía con el coste de las primeras materias

Como es sabido, el Laboratorio Farmacéutico Nacional, envía los perfumes de su fabricación á la mayoría de las naciones del mundo.

Toda persona que quiera recibir gratuitamente esta lista todos los meses, envíe nota de su nombre y domicilio al APARTADO DE CORREOS 9005, — MADRID —

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Dawes, el autor del famoso plan, y los pieles rojas

Les da consejos sobre música, y le aplauden

(Por teléfono)

París, 29.

Comunican de Nueva York que el vicepresidente, Mr. Dawes, autor del famoso plan de reparaciones alemanas, que lleva su nombre, es además un excelente músico y un buen pianista.

Hace unos días, invitó al hotel en que pasa el verano, en Cheyenne, á una orquesta de indios siux, tribu de la que iba á recibir el título honorífico de "Gran Padre blanco número 2".

Después de haber escuchado á los músicos indios, durante largo rato, se puso á acompañarles al piano, y á darles excelentes consejos sobre la mejor manera de instrumentar las producciones musicales de los pieles rojas, teniendo en cuenta el que, aparte de los instrumentos peculiares primitivos, emplean ahora, además, el banjo, el acordeón y el violín.

Este modo de proceder del vicepresidente ha sido acogido con gran satisfacción por el pueblo norteamericano.

En el Príncipe

Reestreno de "Las bravías" y estreno de "La Vaquerita"

Admirable y digno de toda ponderación es el programa que para hoy ha confeccionado la Compañía lírica del teatro Apolo, de Madrid, que con tan excepcional éxito viene actuando en el aristocrático teatro del Príncipe. Figura en él, en primer lugar, la reposición de "Las bravías", y a continuación el estreno de "La Vaquerita".

Las bravías es un precioso sainete, mejor dicho, una joya del género lírico español. Recientemente fué reprisado en el teatro Apolo, de Madrid, con motivo de la fiesta del sainete, y obtuvo un éxito grande y entusiasta. "Las bravías", que hace mucho que no se representa en San Sebastián, es original de José López Silva y Carlos F. Shaw, con música de Ruperto Chapí.

"La Vaquerita" es una zarzuela cómica en un acto, dividido en tres cuadros. Es original de Luis Fernández de Sevilla y de Anselmo C. Carreño, con música del maestro Rosillo. Fué estrenada no hace mucho en Apolo con éxito verdaderamente extraordinario. Letra y música hacen de "La Vaquerita" una interesantísima zarzuela.

El programa, en conjunto, es interesantísimo.

"Las bravías" y "La Vaquerita" se representarán tarde y noche.

"RADIOMANIA"

Uno de los primeros días de la próxima semana se estrenará "Radiomanía". Se trata de una revista de gran visualidad y sorprendente efecto. Y la presentación es fastuosa.

"Radiomanía", que ha sido juntamente con "Encarna la misterio" uno de los más grandes éxitos teatrales de esta temporada en Madrid, ha de causar aquí gran sensación.

Sucesos y ocurrencias

Salvador Urrizola Iso, de diecinueve años, es un empedernido fumador; todo lo sacrifica por el tabaco, incluso... la libertad. Ayer se encontraba sin el deseado combustible y sin dinero, y sentía horrible angustia; ni siquiera el desayuno le hizo provecho a falta de un pitillo que saborear. Por esto tuvo una tentación: se introdujo en una tienda de comestibles de don José María Lazcano, establecida en la calle de Fermín Calbetón, número 11, con objeto de apoderarse de una lata de sardinas para vendérsela a un amigo muy aficionado al escabeche y, con el producto de la venta, comprarse una cajetilla.

La dependienta le vió desde la trastienda, cuando penetraba por el montante, y avisó a un guardia municipal.

Salvador fué sorprendido en el interior del establecimiento, y el guardia le condujo a la Comisaría, donde declaró que su intento era tan solo apoderarse de una caja de sardinas para venderla y con el importe de la venta comprar tabaco.

Salvador desmintió la acusación de la dependienta, que aseguraba le había visto abrir el cajón.

Con el atestado correspondiente, después de haberse comprobado que no faltaba dinero ni género alguno en la tienda, Salvador Urrizola fué puesto a disposición del juez.

Por los ministerios y sus adyacentes

Ni en Madrid, ni en Santander hay nada interesante

Unas cuantas visitas, algunos agasajos y varios decretos sin importancia alguna

(POR TELEFONO)

Madrid, 30

EL IMPUESTO SOBRE LA CERVEZA

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otras disposiciones del Directorio, un real decreto disponiendo que el concierto relativo al impuesto sobre la cerveza destinada al consumo interior habrá de otorgarse en escritura a firmar en un plazo de 30 días.

LA MAÑANA DE GOMEZ JORDANA

Por la mañana temprano, el general Gómez Jordana acudió a la Presidencia, donde despachó con los subsecretarios de Gobernación, Estado y Guerra.

Después fué visitado por el capitán general de Madrid, general Ardanaz, y por el general Nouvilas, con los que conferenció separadamente.

También despachó con el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, Sr. Castedo.

CAPITULO DE VIAJES

Ayer por la mañana llegó a Madrid el ex presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, general Aguilera.

—Dentro de unos días saldrá para La Coruña el vocal del Directorio general Muslera.

—El subsecretario del Trabajo, Sr. Aunós, saldrá un día de estos para Barcelona.

EL INVENTOR DEL «AUTOGIRO»

El Directorio ha autorizado para trasladarse a Londres, con objeto de asistir a las pruebas del «autogiro» del ingeniero español don Juan de la Cierva Codorniú, hijo del ex ministro conservador del mismo nombre, al capitán de Artillería don Joaquín Lorza y al capitán de Ingenieros don Rafael Llorente.

FIRMA REGIA

Al mediodía se facilitaron en la Presidencia los siguientes decretos firmados por el rey en Santander:

De la Presidencia. — Concediendo la Gran Cruz del Mérito Militar al embajador de Francia en Madrid conde de Peretti della Rocca.

Dictando disposiciones relacionadas con el anticipo a la Prensa.

De Guerra — Concediendo la Gran Cruz de San Hermenegildo al general de división don Manuel Montero.

Disponiendo que el general en situación de primera reserva don Carlos Campos pase a la segunda, por edad.

Concediendo varios mandos de regimientos de Infantería.

De Instrucción Pública. — Facultando al subsecretario para que contrate el arrendamiento de un edificio sito en la plaza de Santiago, de Madrid, destinado a Escuela Central de Comercio.

EL CUMPLEAÑOS DE UNA INFANTA

Esta mañana, con motivo del cumpleaños de la infanta Beatriz, se celebró a primera hora una misa en la capilla del Palacio de la Magdalena, en Santander, misa que fué oída por toda la familia real.

La infanta recibió numerosos ramos de flores y los álbums colocados en Mayordomía se llenaron de firmas.

EN EL «COSME Y JACINTA»

A las diez de la mañana, el marqués de Magaz, con el embajador francés y el agregado naval de la Embajada de Francia, embarcó a bordo del yath «Cosme y Jacinta», de don Horacio Echevarrieta, anclado en la bahía santanderina, quien obsequió a los visitantes con un banquete.

A BORDO DEL «VOLTAIRE»

A las doce del mediodía, los reyes, con el príncipe de Asturias y las personas de su séquito, se trasladaron a bordo del acorazado francés «Voltaire», donde el almirante de la escuadra gala les recibió al pie de la escala de honor. Al llegar los reyes sobre la cubierta del buque, la Banda de a bordo tocó la Marcha Real, y las baterías hicieron las salvas de ordenanza.

Los reyes, una vez que visitaron todas las dependencias del acorazado, fueron obsequiados con un banquete. A los postres, don Alfonso transmitió un despacho de salutación al presidente de la República francesa.

EN HONOR DE LAS AUTORIDADES

A las cuatro de la tarde, a bordo del crucero francés «Condorcet», se celebró una brillante fiesta en honor de las autoridades santanderinas y los oficiales de la escuadra española.

En Miramar

Doña María Cristina en la Cruz Roja

La reina doña María Cristina estuvo ayer casi toda la mañana en el Hospital de la Cruz Roja, visitando a los soldados heridos allí hospitalizados.

Por la tarde dió su acostumbrado paseo de carretera, en unión de la infanta Isabel Alfonsa.

Continúa en nuestra ciudad el príncipe don Jenaro.

Baldwin no logra conjurar la huelga minera inglesa

Los 1100 grupos laboristas se adherirán al paro

(POR TELEFONO)

París, 29.

Dicen de Londres que nada saliente se ha producido en las negociaciones emprendidas por Mr. Baldwin para ensayar de poner fin a la crisis minera.

Declaró a los delegados de los obreros que iba a ocuparse personalmente del asunto para ver de llegar a una solución rápida.

Se cree que el primer ministro británico, impresionado por la posible cooperación que los ferroviarios otorgarían a los mineros, en caso de huelga, se esforzará en obtener de los propietarios de minas, que abandonen su actitud intransigente y que modifiquen sus primeras proposiciones, especialmente la de reducción de jornales.

El partido laborista independiente ha manifestado a los obreros mineros que pueden contar con su decidido apoyo para resistir a las pretensiones patronales.

El Consejo nacional del partido se ha dirigido en este sentido a las directivas de los 1.100 grupos que lo componen.

ELECTRA IRUN - ENDARA

El Consejo de Administración de esta Sociedad tiene el honor de convocar a los señores accionistas para celebrar junta general extraordinaria, cuyo objeto es el de deliberar sobre una autorización a dicho Consejo para efectuar una de las operaciones a que se refiere el número 5 del artículo 33 de los Estatutos, debiendo tener lugar dicha junta extraordinaria el día 14 de Agosto próximo, a continuación de la ordinaria que se celebrará en el mismo día.

Se recuerda a los señores accionistas lo establecido en los artículos 12 y 14 de los Estatutos.

Irún, 29 de Julio de 1925. — El presidente del Consejo de Administración, ALBERTO FESSER.

Aguas de Cestona

Unicas indicadas con éxitos maravillosos, en las enfermedades del hígado, intestinos, riñones, estreñimiento y estómago.

Cuatro grandes hoteles en el Balneario, con los últimos adelantos, capaces para 500 huéspedes.

TEMPORADA OFICIAL:

15 de Junio al 30 de Septiembre.

Médico-director: Excmo. Sr. don Amalio Gimeno. Director-gerente: D. Francisco Larrañaga. Pídanse noticias directamente a las Oficinas de Cestona (Guipúzcoa).

:-: NOTAS GRAFICAS DE LA PROVINCIA :-:



Niños que tomaron parte en el aurreskú infantil que, como todos los años, se celebra en Villafranca con motivo de las fiestas patronales. (Foto Armesto.)

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La placa para Echevarrieta

Se han recaudado más de diez mil duros, y ya sobra dinero

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29.

Continuó engrosando la suscripción abierta por la Cámara de Comercio para el homenaje que se dedicará al señor Echevarrieta por las gestiones que realizó para la consecución del Concierto económico, pactado este año con el Estado.

La Comisión organizadora se reunió hoy para celebrar un cambio de impresiones sobre la marcha de la suscripción, quedando los reunidos muy satisfechos.

El total de lo recaudado hasta ayer se aproxima a la cantidad de 57.000 pesetas. La placa de oro que se entregará al señor Echevarrieta está ya casi terminada. Su coste será de treinta y seis a treinta y siete mil pesetas.

Sobrará, por tanto, mucho dinero.

"La Voz" en Vergara

LA SESION DE LA PERMANENTE

Anoche, á las nueve, se celebró la sesión de la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del señor Múgica y con asistencia de los señores Aldasoro y Peña.

Actuó de secretario el contador, señor Amuchástegui, quien leyó el acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

Quedó enterada la Comisión de las recaudaciones obtenidas durante el mes de junio en concepto de luz y agua, que ascendieron á pesetas 521'45 y 1.866, respectivamente.

Después quedaron aprobadas las cuentas que siguen: de J. C. Osinalde, 12 pisetas por dos comidas servidas por cuenta del Ayuntamiento; de Guillermo Aspiazu, 120 pesetas por ocho bancos construídos en el paseo de Pedro de Irizar; de Andrés Aguirrezábal, 34'45 por explosivos suministrados para el arreglo de varios caminos vecinales de Los Mártires, y del director de la Banda municipal, 3'30 pesetas, importe del pasodoble "Agüero".

Se concedió á don Marcos Múgica el servicio de agua que solicitaba para la casa número 38 de Zubieta.

En vista del informe favorable emitido por el perito don Francisco Oyarbide, se concedió á don José Luis Galarreta la autorización que tenía solicitada para reformar la casa número 20 de Barrencalle.

Pasó á estudio del mismo maestro de obras la petición de permiso suscrita por don Nicasio Eguizábal para realizar obras de ampliación en su casa número 15 de Vidacruceta.

De conformidad con la circular del alcalde de Salamanca, se acordó adherirse á la petición que los Ayuntamientos de aquella provincia van á formular al Directorio en súplica de que se modifique el artículo 226 del Estatuto municipal vigente.

Se concedió á la Banda municipal el permiso que por escrito pedía su director para trasladarse el próximo domingo, día 2, á la villa vizcaína de Arrigorriaga, quedando facultado el alcalde para contratar á una banda de las proximidades con el fin de que amenice el baile del Espolón en dicho día.

Se concedieron á don Ascensio Galarraga los 66 pies cuadrados de terreno del comenterio, que pedía para la construcción de un panteón.

Los terrenos concedidos son los únicos que quedaban de los habilitados para dicho fin.

Dióse lectura á un escrito del cura ecónomo de Los Mártires, por el que agradece las 1.000 pesetas que ha recibido del Ayuntamiento para la construcción de la torre de la iglesia que regenta, comunicando al mismo tiempo haber sido colocado el reloj, que es lo que se le reclamó.

Se autorizó al director de la Banda para la adquisición de cincuenta cañas y reparación de varios instrumentos.

El señor Aldasoro se ocupó de los derechos y obligaciones del veterinario municipal, manifestando que, según el contrato que firmó cuando fué nombrado, no se halla autorizado para cobrar cantidad alguna por corderos sacrificados en el Matadero y por pescado. Agregó que pudiera haber algún acuerdo posterior que le diese este derecho, y se acordó averiguarlo.

Se concedió al inspector municipal, señor Larrea, el permiso para quince días que pedía.

Finalmente, el señor Aldasoro trasladó á la Comisión el ruego que verbalmente le había hecho don Andrés Larraza pidiendo la instalación de un teléfono en la Alhóndiga. Se acordó denegar dicha petición.

Pérdida

de un bolso de piel negra, conteniendo otro de metal con las iniciales R. M. y 90 pesetas en metálico.

Puede quedarse con las 90 pesetas y entregar el de metal, por ser recuerdo de familia, en la calle Guetaria, 21, tercero, y se le agradecerá.

Enfermedades secretas, piel, vías urinarias

Dr. SENRA

Ex médico militar

Consulta de 11 á 1 y de 4 á 7. Príncipe, 51, 1.° de 10 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 2-32 y 15-93.

En el Marruecos francés

Contingentes del Ajmás y Beni Aros siguen concentrándose sobre el sector de Uazan

Se insiste en que llegará pronto la demanda de paz de Abd-el-Krim

Madrid, 30.

LA SITUACION EN UAZAN

Comunican de Larache que las noticias que se reciben de la zona francesa acerca de la situación de varias posiciones del sector de Uazán, son pesimistas. En aquel sector se han concentrado fuertes contingentes rebeldes, formados por gentes de las cábilas de Yebala, El-Ajmas y Beni-Aros, que tiene órdenes severas de Abd-el-Krim, para atacar denodadamente la ciudad santa.

Las autoridades adoptan toda clase de precauciones.

PUESTOS EVACUADOS

Al replegarse la columna que protegió la evacuación de la posición de Zenderal y puestos dependientes, cuyo material fué inutilizado, una fuerte jarka rebelde atacó a las fuerzas francesas antes de que éstas llegaran a la base principal.

El enemigo fué rechazado con grandes bajas.

ATAQUE ENEMIGO, RECHAZADO

Dicen de Larache que según noticias de la zona francesa, en la última noche el enemigo atacó con violencia la importante posición de Tanfrán, siendo rechazado con grandes bajas.

Los rebeldes, en su huída abandonaron sobre el campo numerosos cadáveres, material de guerra y bidones de petróleo.

SE ANUNCIA UNA OFENSIVA COMBINADA

La noticia de una próxima ofensiva de las tropas francoespañolas, ha hecho cambiar de conducta a los habitantes de los aduares de las proximidades de Uazán.

DIFICIL SITUACION DE UNOS PUESTOS

Entre Tazza y Bab-Morenduh, los rebeldes han ocupado fuertes posiciones y hacen difícil la situación y el aprovisionamiento de varios puestos franceses.

Se organiza una columna para despejar la situación y castigar a los rebeldes.

NO ES LYAUTEY, SINO PETAIN

Por un error de la Agencia Fabra se ha dicho que el mariscal Lyautey había salido para Marsella. La misma agencia comunica que no se trata de Lyautey, sino del mariscal Petaín.

LA SITUACION ACTUAL

Dicen de Fez que la situación no ha sufrido cambio importante, como no sea en algunos sectores de la parte Oeste del frente, en la que el enemigo sigue demostrando nuevamente actividad y se está fortificando. Al efecto, realiza trabajos de marcado carácter ofensivo, muy particularmente en la región de Fez.

En el Bali M'Jara y en otros puntos del frente, especialmente por la parte Este, aumenta la presión del enemigo sobre aquellas tribus, que son objeto de toda clase de vejámenes para traerlas á la causa de Abd-el-Krim. Los rebeldes saquean é incendian sus poblados y aduares.

El enemigo tiene, por lo visto, dos objetivos, que son Uazan, á la izquierda, y el camino de Taza á Fez, á la derecha.

Se han adoptado las necesarias precauciones.

Se sigue afirmando por personas autorizadas que en breve llegará á la Presidencia del Consejo ó al ministerio de Negocios Extranjeros, una comunicación de Abd-el-Krim en el sentido que le atribuyen las informaciones británicas.

500 modelos diferentes

en relojes de pared, sobremesa y antesala, CUCO y CODORNIZ, CARRILLONES de ocho campanas, grandes sonerías, preciosas cajas en NOGAL, ROBLE y CAOBA, montados con máquinas finas de toda solidez, con garantía por CINCO AÑOS. CLASES DESDE 30 ptas.

RELOJERIA ESTIVILL — PRECIO FIJO

VERGARA, 8. Teléfono 769

La casa más importante en relojes de pared, la de mejores precios, establecida desde 1908.



SALUD SIN MEDICINAS

Será para Vd. un problema resuelto si toma la

CARNE LÍQUIDA

del Dr. Valdés García de Montevideo

El vigor que da, es la mejor salvaguardia contra las enfermedades. Ya lo dice el refrán: "Un cuerpo débil es un cuerpo expuesto a todos los males"

Eche desde hoy en la sopa, o improvise un delicioso consomé con una cucharada mediana de CARNE LÍQUIDA, y conozca la delicia de poseer una salud a toda prueba.

La CARNE LÍQUIDA contiene todas las substancias de la mejor carne fresca del Uruguay, en una proporción de 3 kilos por frasco.

Las corridas de Valencia

Belmonte, Lalanda y el Niño se disputan el campeonato de las orejas

Madrid, 30.

Comunican de Valencia que ayer por la tarde se celebró la quinta corrida de abono, lidiándose ganado de Concha y Sierra por los diestros Belmonte, Marcial Lalanda y Niño de la Palma.

Primero. Belmonte se aprieta en varios lances. Con la muleta hace una gran faena, que termina con una estocada colosal. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Segundo. Marcial lancea sin gran lucimiento. Faena movida, para media estocada y una entera.

Tercero. Niño de la Palma da tres lances ceñidos, que se ovacionan. Faena valiente y artística a base de pases naturales, de pecho y molinetes. Entrando a recibir, señala un buen pinchazo. Mata de una estocada buena. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Cuarto. Belmonte lancea y es aplaudido. Brinda a la artista de ópera Matilde Revenga, y hace una faena insulsa. Dos pinchazos y una estocada contraria.

Quinto. Marcial veroniquea ceñido. Faena superior, con pases de rodillas, pecho, naturales, etc., etc. Una estocada buena y descabella a la primera. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Sexto. Niño de la Palma vuelve a ser ovacionado en varios lances. La ovación se repite al colocar tres pares buenos. Faena colosal para una estocada entera. (Ovación, oreja y salida en hombros.)

FIAT 501

seminuevo, se vende

informarán Garibay, 15, 1.°

†

EL SEÑOR

Don Juan Alejos Abad

ha fallecido el día de ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Severiana Ruiz Martínez; hijos, Juliana, María, Antonio y Natividad; hermanos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan á sus amigos encomienden su alma á Dios y asistan á la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, JUEVES, á las CUATRO de la tarde, y á los funerales que en su sufragio se celebrarán el próximo LUNES, á las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 30 de Junio de 1925

Domicilio: AUTONOMIA, 7, 2.° dcha.

†

LA SEÑORA

Doña Josefa Antonia Urdangaray e Izquierdo

ha fallecido a las once de ayer,

Después de recibir los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Angel Sansinenea; hijos, don Daniel, don Martín, don Cándido y don Juan; hermanos (ausentes), hermana política, sobrinos, primos y demás parientes, suplican á sus amigos encomienden su alma á Dios y asistan á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, JUEVES, á las DIEZ, en la parroquia de Santa María y acto contínuo á la conducción del cadáver, por lo que recibirán especial favor.

San Sebastián, 30 de Julio de 1925

El duelo recibe y despide en la iglesia

Domicilio: Subida al Castillo, 2.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Capítulo de sucesos

Un doble crimen por motivos pasionales

Un muerto y un herido en un accidente motorista, y otros crímenes y desgracias

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

DOS ATROPELLOS

En la calle de Alberto Aguilera un tranvía arrolló al abogado don José Sánchez Pardal, que resultó con conmoción cerebral y visceral y probable fractura de la base del cráneo.

En gravísimo estado ingresó en una Clínica.

—En la calle de Espoz y Mina, un automóvil arrolló al niño de diez años José Espí, que resultó con graves lesiones.

NIÑO SALVADO

Cuando pasaba por la carretera de la estación de Pamplona, Atanasio Zabaleta, se dió cuenta de que un niño se encontraba en el río Arga en inminente peligro de ahogarse.

Se arrojó al agua y consiguió extraer al niño, aún con vida, entregándoselo á su padre, Lucio Gorostiain.

ARROLLADO Y MUERTO POR UN AUTOCAMION

En la carretera de Oroz á Betelu, un autocamión arrolló y mató á José Villanueva, de 31 años, soltero.

ACCIDENTE MOTORISTA

Comunican de Oviedo que en las inmediaciones de Rivadesella, una moto con sidecar, conducida por José María Otero, cayó al río á consecuencia de un falso viraje.

Resultó muerta la esposa del conductor y muy gravemente herido un amigo de éste, llamado José Sánchez Román. Otero no sufre lesión alguna.

UNA DESGRACIA

En el pueblo de Quinto (Zaragoza) y al intentar subir á un carro, se cayó de espaldas el anciano de 80 años José Pérez, fracturándose la base del cráneo y quedando muerto en el acto.

UN SUICIDIO

En Figueruelas se suicidó, ahorcándose, el vecino de 79 años Juan Pelegrín.

Ya había atentado contra su vida en diversas ocasiones.

MUERTE DE UN TIMONEL

Dicen de Cádiz que del vapor «Isla de Menorca» ha sido desembarcado el cadáver del timonel de dicho buque José Estévez, que falleció a bordo durante la travesía, a consecuencia de una herida que se produjo en la cabeza. Deja viuda y varios hijos.

DOBLE CRIMEN

En Madrid, en la plaza de la Moncloa, número 2, vivía Mercedes Pacheco Pérez, de 35 años, casada y separada del marido, con su amante José González Alonso, de 27 años, soltero, que tenía su domicilio en la calle de Toledo, número 79. José iba a visitarla diariamente. Ayer, a las siete y media de la tarde, la criada de Mercedes, Jacinta Marín Oliver, entró a pedir dinero para la cena y encontró a los amantes, muertos sobre la cama, en paños menores.

El presentaba una herida producida por un disparo en el temporal derecho, y ella otro en el temporal izquierdo. José disparó la pistola contra Mercedes e, inmediatamente, se suicidó. No han dejado ninguna carta explicando los móviles de su muerte.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

Ayer mañana, en Barcelona, en la plaza del Angel, marchaban a gran velocidad, en dirección contraria, dos automóviles, que chocaron violentamente. Resultaron lesionadas de gravedad las personas que los ocupaban Josefa Jordana y Carlos Auret. Los conductores resultaron ilesos. Fueron detenidos.

CATORCE DENUNCIAS

También en Barcelona, en el Juzgado del distrito del Hospital, se han presentado durante el día de hoy 14 denuncias por otros tantos comerciantes contra un individuo llamado Leonardo Bred, quien se dedicaba a hacer pedidos de géneros, que le eran entregados, y luego se negaba a satisfacer el importe de los mismos.

UN INFANTICIDIO

Un telegrama de Santiago dice que en el inmediato lugar de Marrozos se ha cometido un infanticidio. Una muchacha soltera, llamada Rosa Fernández, dió a luz un hijo, que hizo desaparecer. Alarmados los vecinos por la desaparición de la criatura, comunicaron a las autoridades la sospecha de que la madre la hubiese dado muerte.

Después de muchas pesquisas, se ha conseguido descubrir los restos de la criatura entre los escombros de una casa próxima a la que habitaba la infanticida. Parece ser que en el delito está complicado el amante de Rosa, que es casado. Ambos han sido detenidos.

UN ROBO

En el pueblo de Jumeda (Lérida) se ha detenido a un individuo llamado Daniel Jordana, como supuesto autor del robo de una cartera con 100 pesetas, y varios objetos, de la habitación que en Almenar ocupaba el viajero Ramón Basallo. Antonio Daniel ejerce la profesión de fotógrafo ambulante.

Sirvienta infiel

Robaba cojinetes y sellos

En la Comisaría de policía presentó anteayer una denuncia don Antonio Moro del Barrio, en representación de la Compañía Anónima "El Material Industrial".

Los agentes de Vigilancia don Rafael de Pablo y don Félix Díaz se apostaron ayer por la mañana en la calle de Tomás Gros, en las inmediaciones de los talleres y oficinas de "El Material Industrial", y vieron que la mujer encargada del servicio de limpieza salía de las oficinas con una bolsa. La siguieron y observaron que penetró en varios comercios, comprobando que pretendía vender sellos de Correos. Entonces procedieron a su detención y la condujeron a la Comisaría.

Allí declaró que en la bolsa llevaba dos cojinetes que había sustraído en "El Material Industrial" y que en su casa tenía cuatro más guardados en un baúl. El resto de los sustraídos, hasta cincuenta, los vendió en un taller de la calle de San Francisco, a cinco pesetas cada uno. Los sellos de Correos de que se ha apoderado en varias ocasiones importan unas quince pesetas. El denunciante calcula que los cojinetes valen unas mil pesetas.

La detenida, llamada Cecilia Oyaga Expósito, de 59 años, fué puesta a disposición del juez.

Todo lo sustraído ha sido recuperado.

Noticias de Barcelona

La marina mercante en situación aflictiva

Sigue la plaga de billetes falsos. - Un soldado ante un Consejo de guerra

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

UN INCENDIARIO

Comunican de Barcelona que, días pasados, fué despedido por su mala conducta, de los talleres de la barriada de Casa Boada, el obrero José Domingo Olivares.

Este, para vengarse, prendió fuego al edificio en la mañana de ayer, dándose luego a la fuga.

Fué perseguido por varios vecinos, que lograron detenerle. Quedó a disposición de la autoridad judicial.

El incendio fué sofocado por el vecindario, que realizó grandes esfuerzos.

MAS BILLETES FALSOS

Ayer por la mañana, y a requerimiento del dueño de un bar de la calle de Allemby, fué detenido un sujeto llamado Cándido Almonacid.

Este, al pagar una consumación, sacó un billete falso de 50 pesetas.

Al ser detenido le fueron ocupados otros cinco billetes falsos, también de 50 pesetas.

CONFLICTO RESUELTO

Ha quedado satisfactoriamente resuelto el conflicto planteado por los obreros de la Sociedad Industrial, establecida en la calle de Aragón.

El conflicto se ha resuelto por haber accedido la Empresa a las peticiones formuladas por los operarios.

NO SE PONEN DE ACUERDO

Ayer tarde se reunieron en la Dleegación Regia del Trabajo los patronos y obreros cargadores y descargadores, para estudiar las bases que en noviembre último presentaron los obreros y que los patronos aceptaron interinamente, prometiendo ponerlos en práctica a principios de este verano.

La discusión fué amplia, pero no se llegó a un acuerdo. Volverán a reunirse.

UNA INSTANCIA AL DIRECTORIO

Dicen de Barcelona que la Asociación de capitanes y pilotos de la marina mercante española ha elevado una instancia al Directorio, informándole de la gravedad por que atraviesa dicha marina y la aflictiva situación en que se hallan muchos pilotos y capitanes por los numerosos barcos que hay amarrados en los puertos.

Solicitan que en lo sucesivo todos los puestos que vaquen en los servicios de Juntas de Obras del Puerto, sean ocupados, con prioridad a cualquier otro solicitante, por capitanes y pilotos de la marina mercante, que estén desembarcados, pues, siendo técnicos, atenderán mejor el servicio de los puertos.

CLAUSURA DE UN CENTRO

Por orden gubernativa ha sido clausurado el Fomento Catalán del pueblo de Sallent.

CONSEJO DE GUERRA

El próximo viernes se celebrará un Consejo de guerra contra el soldado Francisco Román Heredia, por el delito de homicidio.

Información de Zaragoza

(POR TELEFONO)

Zaragoza 29 (11 n.)

LA JORNADA LEGAL

Los obreros panaderos de la capital han nombrado una Comisión para que denuncie al alcalde las numerosas infracciones que de la jornada legal cometen varios patronos.

REPATRIACION DE TROPAS

En la Capitanía general se ha sabido que el 1.º de agosto próximo embarcarán con dirección á la Península las fuerzas expedicionarias en Marruecos de los regimientos de Caballería de Cazadores de los Castillejos y de Lanceros del Rey, pertenecientes á la guarnición de Zaragoza.

EL PRELADO DE GRANADA

Ha marchado de Borja, su pueblo natal, en donde estaba pasando una temporada, el arzobispo de Granada, cardenal Casanova.

Estará unos días en Zaragoza, y en agosto irá á San Sebastián para pasar una temporada. De allí regresará á su archidiócesis.

LA CASA DEL REY CATOLICO

El Ayuntamiento de Sos ha elevado una instancia al Directorio pidiendo que se proceda á la urgente restauración de la casa en que nación don Fernando el Católico, pues de no hacerse las obras en seguida, se vendrá á tierra ese histórico edificio.

LA ANEXION DE PUEBLOS

Por iniciativa del Ayuntamiento de Alcañiz, todas las entidades y corporaciones oficiales y particulares designarán representantes para que acudan á la asamblea que se celebrará el domingo próximo, en la que se tratará de que sean segregados de la provincia de Teruel y unidos á la de Zaragoza los términos municipales de Alcañiz, Valderrobres, Castellote é Hijar.

En el Gobierno civil

EL SEÑOR CERNUDA HA VENIDO

El señor García Cernuda se halla de vuelta de Asturias, habiéndose encargado nuevamente del mando de la provincia.

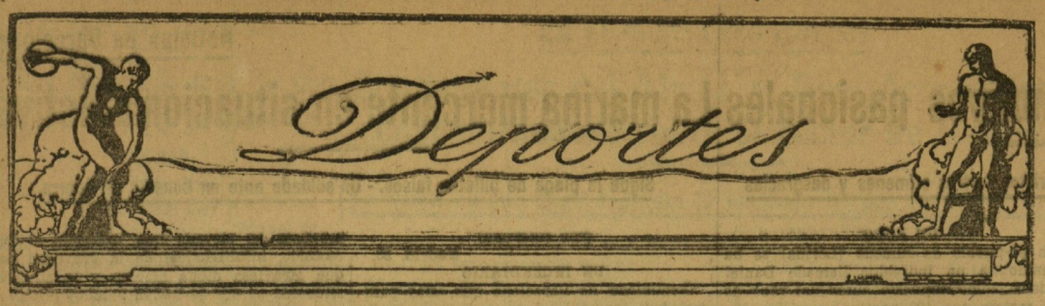
Ayer, sin duda por ser considerable el número de visitas que tuvo que recibir, entre ellas la del delegado gubernativo de Azcoitia, capitán don Celestino de la Gándara, no pudo recibir a los representantes de la Prensa.

En la Secretaría nos comunicó el señor Pastrana una noticia, referente a un encuentro habido en Irún entre carabineros y contrabandistas, de la que damos aparte la versión enviada por nuestro corresponsal en la ciudad fronteriza.

Ptas.
28.294.000
es la garantía efectiva de
LA SUIZA
Compañía anónima de seguros de transportes de Zurich, fundada en 1869
que necesita
DELEGADO PRODUCTOR
Excelentes condiciones — Plenos excepcionales
Ofertas de casas solventes conocedoras del ramo, al
Apartado 568 - MADRID
Comisarios liquidadores de averías en destino 63

Trajes de baño
La Perla Vascongada
- ANDIA, 9 y 11 -

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



El III Circuito Automovilista donostiarra

Como consecuencia de las peticiones de que viene siendo objeto la Comisión Deportiva del Real Automóvil Club de Guipúzcoa, y atendiendo a resultados obtenidos en carreras ya celebradas con la misma o parecida reglamentación, esta Comisión ha decidido, en uso de las atribuciones que le confiere el artículo séptimo del Reglamento del III Gran Premio de Turismo de Guipúzcoa, que queda redactado en la forma siguiente:

"Artículo 7.º Serán admitidos a tomar parte en esta carrera, los coches de la segunda categoría "Sport", adoptada por la A. I. de A. C. R. de los grupos que a continuación se detallan:

F.	Desde 1.101 hasta 1.500 c. c.	600	1
E.	Desde 1.501 hasta 2.000 c. c.	700	2.
D.	Desde 2.001 hasta 3.000 c. c.	975	3.
C.	Desde 3.001 hasta 5.000 c. c.	1.500	4
B.	Más de 5.001 c. c	2.000	4.

(Clases cilindradas, peso mínimo en vacío y número de personas)".

Como consecuencia del anterior, el artículo 12.º del mismo Reglamento queda también modificado y deberá decir:

"Art. 12.º Estos (los pasajeros) en la cantidad impuesta por el artículo séptimo, podrán ser reemplazados en las cinco categorías por lastre a razón de 60 kilos por persona y en la forma siguiente:

Categoría E. Un pasajero: o sean 60 kilos
Idem D. Dos pasajeros: o sean 120 íd.
Idem C. Tres — o sean 180 íd.
Idem B. Tres — o sean 180 íd.
(El resto queda como estaba).

⁂

Para dar una ligera idea de lo adelantados que van los trabajos de organización del próximo Circuito, diremos que en Lasarte han quedado instalados los "stands" de aprovisionamiento, habiendo sido la Casa Viuda de Londaiz y Sobrinos de L. Mercader la primera solicitante para su depósito de la gasolina "Autorina".

—La Compañía de Seguros "Omnia" ha ofrecido al R. A. C. G. un magnífico trofeo para las pruebas automovilistas de septiembre.

—Entre los numerosos "amateurs" del automovilismo, se venía comentando con sentimiento la decisión de la firma alemana "Mercedes", de no participar en las carreras internacionales de esta temporada. El grato recuerdo que los bólidos blancos dejaron en San Sebastián el año pasado, venía a aumentar este general lamento, ya que había verdadera expectación por admirar nuevamente a los simpáticos corredores hermanos Sailer en nuestro Circuito.

Nuestras últimas impresiones particulares acusan una gran probabilidad de la presencia de la Casa "Mercedes" en las próximas carreras; un "tuyaux" autorizado nos permite creer que la firma alemana hará una excepción en favor de San Sebastián y que tendremos ocasión de renovar nuestros aplausos a los famosos "racers" alemanes. Nos congratularía mucho poder ofrecer a nuestros lectores la confirmación oficial de esta sensacional noticia.

—Otra nueva, no menos importante, es la muy probable participación en nuestro Circuito de dos coches "Duesenberg", representantes del Nuevo Mundo, conducidos por los famosísimos Paolo y Milton.

Como aún hay largo plazo para las inscripciones oficiales, nos toca esperar otras noticias más concretas sobre los próximos participantes en el III Circuito de San Sebastián.

Pedestrismo

LA PRUEBA DEL LAGUN ARTEA

Para el próximo viernes, 31, festividad de San Ignacio, ha sido señalada la celebración de la quinta prueba del Lagun Artea, que, á ruego de la F. A. G., hubo de retrasar por no restar elementos á los campeonatos nacionales de atletismo.

La lista de premios va en aumento, algunos de ellos valiosísimos, esperándose de un momento á otro los que tienen ofrecidos y que han de constituir un buen lote.

Otros años, cuando el gran Peña participaba, la lucha individual entre los Palma, Velasco, Andía y otros valores guipuzcoanos solía ser enorme; pero el viernes próximo creemos se limitará el duelo á Velasco y Acébal, sin olvidar á Ruiz y Cialceta, que también pueden darles un disgusto á los favoritos.

En justa correspondencia se espera la participación de todos los clubs que en Guipúzcoa poseen atletas y de un momento á otro se esperan las inscripciones en firme puesto que todos han prometido concurrir.

La salida se dará á los corredores á las nueve de la mañana y el itinerario será el de años anteriores.

Mañana daremos á conocer la primera lista de los premios recibidos y ampliaremos más detalles relacionados con esta clásica prueba, limitándonos por hoy á dar á conocer el

REGLAMENTO

Artículo 1.º El Club Deportivo Lagun Artea, de Rentería, organiza para el día 31 de julio una gran prueba pedestre en la que podrán tomar parte todos los corredores españoles y extranjeros que no sean profesionales y pertenezcan á un Club ó Sociedad federada.

Art. 2.º Habrá dos clasificaciones: individual y social. Aspirarán á la clasificación social los equipos de todas las sociedades que presenten como mínimum tres corredores, y á la individual todos los corredores participantes.

Art. 3.º Ganará la clasificación social el Club que clasifique mejor tres corredores.

Art. 4.º Los premios de la clasificación individual consistirán en copas y objetos de arte que se adjudicarán por riguroso orden de llegada.

Art. 5.º El premio para la clasificación social será una hermosa copa para equipos de tres corredores donada por el ilustre Ayuntamiento, que para entrar en posesión será preciso ganarla dos años seguidos ó tres alternos.

Art. 6.º El recorrido será de cinco kilómetros suaves, dándose la salida á las nueve en punto en la Alameda, frente al quiosco de la música.

Art. 7.º El orden de colocación de los corredores será correlativo, ocupando el primer lugar á la izquierda el que posea el dorsal número 1, y así sucesivamente.

Art. 8.º Los corredores obedecerán todas las indicaciones que les hagan los jueces y comisarios volantes que lleven distintivos de tales.

Art. 9.º Las inscripciones se admiten hasta las seis de la tarde del día 30 del actual, en el domicilio del Club organizador.

Art. 10. Es condición indispensable presentarse debidamente equipado y hacerse cargo de los dorsales media hora antes de la prueba, previo pago de una peseta por dorsal, reembolsable á su devolución.

Art. 11. El Jurado lo compondrán el delegado de la Federación, el presidente del Club organizador y los delegados de los clubs participantes, refiriéndose de la meta á los quince minutos de llegado el primer corredor.

Art. 12. Las reclamaciones se presentarán por escrito antes de la carrera y una hora después de la llegada del primer corredor.

Art. 13. El reparto de premios se efectuará en los locales del Club, seguidamente de celebrada la prueba.

Art. 14. El Club organizador declina toda responsabilidad por daños y perjuicios que puedan sufrir los participantes en la prueba.

Art. 15. Las resoluciones del Jurado solo serán apelables á la Federación Atlética Guipuzcoana.

Alpinismo

UNA EXCURSION DEL ELGOIBAR F. C.

La Sociedad Elgoibar F. C., ha organizado para el día 2 de agosto, una excursión oficial al Irukurutzeta (Pol-Pol), que se verificará con arreglo al siguiente programa:

Día 1.—A las ocho de la noche, los clarinetes recorrerán las principales calles de la villa tocando alegres pasodobles, cuyas notas bullangueras indicarán el vecindario que es la víspera de la magna undécima excursión oficial.

Día 2.—A las seis y media de la mañana, un popular acordeonista recorrerá las calles, tocando diana para despertar á los futuros excursionistas perezosos.

A las siete, saldrá de la plaza de los Fueros el primer grupo, acompañado por el citado acordeonista, hasta la cumbre del Irukurutzeta.

La Comisión montañista esperará la llegada del tren de las 8,45 para recibir á los numerosos forasteros que se esperan.

A las once, al lado del famoso manantial (Pol-Pol), se celebrarán las siguientes pruebas atléticas:

Lanzamiento de peso; saltos de altura; saltos de longitud, y carreras de 60, 100, 200 y 3.000 metros, en la que podrán tomar parte todos los asociados y pertenecientes á la Federación Vasco-Navarra de Alpinismo. A los vencedores de las tres últimas pruebas, se les adjudicarán valiosas medallas. La carrera de sesenta metros será exclusivamente para señoritas, pudiendo tomar parte cuantas lo deseen; se concederán dos premios de diez y cinco pesetas.

Terminadas las pruebas, se tocará á "rancho". Después de la comida, habrá gran romería vasca, y el descenso á Elgoibar será á las tres y media, para llegar á oportuna hora á la "Magdalena" donde esperará la Banda municipal á la caravana excursionista que se dirigirá en "kale-gira" hasta la plaza de los Fueros, donde continuará tocando piezas bailables hasta las siete y media.

⁂

NOTA.—Asistirán los magos del objetivo, señores Ojanguren y William.

¡¡Excursionistas forasteros, montañistas elgoibarreses: Todos al Irukurutzeta!!—**La comisión montañista.**

La pelota

EL CAMPEONAAO DEL PASAYAKO

La Comisión organizadora de este campeonato, ante la imposibilidad de poder actuar algunas parejas en días festivos por cumplimentar sus obligaciones, y con el fin de acelerar la marcha de dicho campeonato, ha acordado se jueguen varios partidos en días laborables, correspondiendo para la actual semana los siguientes:

Jueves 30, á las seis y media de la tarde, M. García y J. Zala contra M. Larios y J. M. Achúcarro.

Sábado, 1.º de agosto, á las seis y media de la tarde, E. Barrios y E. Arámburu contra Salazar y Zozaya.

Domingo 2, á las nueve de la mañana, Miner y T. Garay contra M. San Sebastián y Zubiarrain; á las once y cuarto, P. Anabitarte y Zubeldia (I.) contra Larios y Achúcarro.—La Comisión.

Convocatorias

TOLOSA F. C.

Se convoca á junta general ordinaria para el sábado, 1.º de agosto, á las nueve y media de la noche, en primera convocatoria, y á las diez en segunda.

Se ruega á los socios la más puntual asistencia, para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta.
Movimiento de socios.
Estado de cuentas.
Proposiciones generales.

Tolosa, 29 de julio de 1925.

C. D. EUZKALDUNA, DE RENTERIA

Se convoca á la asamblea general ordinaria que tendrá lugar hoy, jueves, á las nueve de la noche. Caso de no reunirse suficiente número, se celebrará en segunda convocatoria media hora más tarde, siendo válidos los acuerdos que en ella se tomaren, cualquiera que sea el número de los reunidos.

El orden del día es como sigue: Lectura y aprobación del acta anterior; movimiento de fondos; renovación de los cargos de la Junta directiva, y proposiciones varias.

Se encarece la más puntual asistencia.—El secretario.

Yachting

El "Sigma II" gana la Copa Argentina en la regata de ayer

Con brisa fresca del N. O. y en un recorrido de siete millas, se corrió ayer miércoles por la mañana, la tercera y última prueba de la regata titulada "Copa Argentina".

A las diez y media en punto, con mar muy bella, se dió la salida á los nueve yates 6'50 metros, que participaban en el regateo.

La prueba de ayer resultó sumamente entretenida y la lucha entre los distintos yates muy competida.

Particularmente el "Sigma II" y el "Gredos II", se disputaron encarnizadamente la victoria y fué en la segunda vuelta después de virar la baliza del N. E. y navegar en largo, ya con rumbo á la bahía de la Concha, cuando el "Sigma" pudo decir que el triunfo iba á ser suyo.

El resultado de la regata de ayer fué el siguiente:

1. "Sigma II", en 1 h., 27 m., 15 s.
2. "Gredos II", en 1—27—56
3. "Olé", en 1—29—6.
4. "Kader", en 1—29—27.
5. "Luchana III", en 1—30—45
6. "Emendek", en 1—30—49.
7. "Ant-ziak", en 1—30—2.
8. "Shardiña", en 1—31—45.

El "Tuntankhamen" se retiró.

La clasificación general de las tres regatas fué la siguiente:

1. "Sigma II", con 4 puntos.
2. "Gredos II", con 6 puntos.
3. "Olé", con 8 puntos.
4. "Kader", con 13 puntos.
5. "Luchana III" y "Tuntankhamen", con 18 puntos.
7. "Emendek", con 19 puntos.
8. "Ant-ziak" y "Shardiña", con 20 puntos.

La Copa Argentina fué adjudicada al "Sigma II", propiedad de don Jorge Silvela.

Ciclistas

Bicicletas nuevas, á 150 pesetas. Marca "A. Thomman", 230 pesetas. Cubiertas desde 8 pesetas.

EASO, letra A.—AMILIBIA

Pablo Gastaminza

— MEDICO —

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

Churruca, 2, 1.º - Telf. 20-78. Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.

SEGUNDA

FERIA DE MUESTRAS

ASTURIANA INTERNACIONAL

Se celebrará en Gijón del 15 al 31 de Agosto de 1925

La asistencia oficial de las Delegaciones americanas á este certamen, le da este año un carácter de extraordinaria importancia para el desarrollo y expansión exterior de nuestra industria y comercio. Grandes fiestas durante la celebración de la feria.

Informes en Bilbao;
AGENTE PARA LAS VASCONGADAS
Elcano, 21, entresuelo
Teléfono, 2517

Curación de las hernias

Interesa saber: Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el HOTEL EUROPA únicamente el domingo día 2 de Agosto y recibirá á todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante; deben usarlos todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas molestias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verdad y el remedio único eficaz de todos los herniados. Acudid siempre á dicho especialista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en San Sebastián y en el HOTEL EUROPA, únicamente el domingo, día 2 de Agosto.

NOTAS.—En Santander, el día 31 en el Hotel Ignacia; en Bilbao, el día 1.º, en el Hotel Goñi; en Tolosa, el día 3, en el Hotel Cielo Grande y en Pamplona, el día 4, en el Hotel San Martín, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y Despacho en Barcelona; Unión 13, Casa Torrens.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Miscelánea ciclista

Bottechia se inscribe para la Vuelta al País Vasco

Y para el Campeonato Nacional el Athlétic de Bilbao y el Arenas de Guecho

La vuelta al País Vasco

Bottechia viene. El gran "as" italiano será un "tour" del País Vasco. Sólo él basta para dar popularidad a la carrera de nuestro colega "Excelsior". Bottechia será la mayor atracción en Bilbao, Vitoria, Pamplona y San Sebastián, durante los días en que se corra la magna prueba, que tendrá lugar los días 6, 7, 8 y 9 de agosto.

Si con Bottechia viene ese coloso de la última parte de la vuelta de Francia, y glorioso segundo de la clasificación general, Buysse (L.), y, además, participan corredores de la clase de J. Buysse, hermano del anterior, Ville Colle, Souchard, Verdick, etc., el éxito adquiere aún proporciones más gigantescas.

No podemos por menos de felicitar a nuestro estimadísimo colega "Excelsior" y al representante de la Casa Automoto en San Sebastián, don Julián Comet, por la inscripción que la acreditadísima marca ha enviado para la "II Vuelta del País Vasco".

⁂

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29, 10 n.

Ayer mañana se recibió en la Dirección del diario deportivo "Excelsior", organizador de la gran prueba "Vuelta al País Vasco", la inscripción de los equipos de corredores de las marcas francesas Automoto y Cristophe.

Por Automoto correrán: Octavio Bottechia, vencedor de la "Vuelta a Francia"; L. Buysse, J. Buysse, Ville Colle, Souchard y Thollembeek.

Por la Cristophe tomarán parte: Verdyck, Lacquehaye, Dossche.

Con la participación de Bottechia, Buysse y demás "ases" de las marcas francesas, la carrera reviste extraordinario interés.

⁂

Hé aquí lo que dice "Excelsior" al hablar de algunos de los "ases" extranjeros inscriptos para su gran "raudonée":

"*Detreille.*—Tenemos en Georges Detreille un corredor todavía joven, que del campo del amateurismo se trasladó al del profesional porque sus condiciones le aseguraban un brillante porvenir.

Vencedor en muchas carreras sociales en sus primeros tiempos, llegó a ser considerado como una figura notable entre la categoría de aficionados, llevándole a presentarse en la Olimpiada de 1920, donde consiguió clasificarse primero, logrando con ello colocarse a la cabeza de los amateurs mundiales.

Su mérito, puesto que conocemos la calidad de los corredores amateurs, dice ya bastante en beneficio del corredor de la "J. B. Louvet".

Ventajosos contratos le inclinaron por el profesionalismo, llevándole a ganar la importante prueba de París-Contres de 1924.

Se trata, pues, de un corredor de facultades muy apropiadas para el kilometraje de la II Vuelta al País Vasco.

Cristophe.—El glorioso veterano está cubierto de laureles durante su vida ya larga. La popularidad adquirido por Cristophe se tiene que deber en gran parte a su historial ciclista. Sus casi veinte años de corredor no pueden pasar inadvertidos para quienes ven en él al viejo Eugenio, símbolo de la generación anterior.

Las vicisitudes por que ha atravesado el gran Chistophe serían las suficientes para hacer un tomo literario, que muchos creerían que era una novela. Nada de eso; con contar los más salientes de sus doce Vueltas a Francia, hay tema suficiente para llenar millares de páginas.

La lista de sus éxitos es innumerable. En estos momentos recordamos algo de lo más saliente.

1. Milán-San Remo, de 1910.
3. Vuelta a Francia, de 1919.
1. París-Tours, de 1920.
3. París-Tours, de 1921.
1. Burdeos-París, de 1920
2. Burdeos-París, de 1921.

¿Para qué seguir?

Son datos demostrativos de la calidad del veterano. Este año, sintiéndose joven, ha corrido la Vuelta a Francia, ocupando un puesto honrosísimo.

La presencia en Bilbao de Eugenio Cristophe, el director espiritual de los corredores de la "J. B. Louvet", despertará una viva curiosidad. Su nombre es conocidísimo entre la gente aficionada al ciclismo."

El Campeonato Nacional

Ampliando detalles de esta magna prueba, en la que se ventila el honroso título de campeón nacional, hemos de participar a los lectores que a la lista de inscriptos hay que añadir los siguientes corredores:

Real Sociedad

Número 46, X. X.

España F. C.

Número 47, Jesús Maiza.

Madrid

Número 48, Miguel Serrano.

Athletic Club de Bilbao

Número 49, Cesáreo Sarduy; 50, Domingo Gutiérrez; 51, Eduardo Rubio; 52, Adolfo Urrutia; 53, Fernando Ibáñez; 54, Angel Errasti; 55, Natalio Dorronsoro.

Arenas de Guecho

Número 56, Segundo Barruetabeña.

Madrid

Número 57, Guillermo Antón.

Santander

Número 58, Francisco Aja.

Unión Sportiva de Sans

Número 59, Miguel Borer; 60, Juan de Juan; 61, Teodoro Monteys; 62, Juan Fargas; 63, José Busgue; 64, José María Sans.

Etorri Alaiz, Tolosa

Número 65, Graciano Eceiza; 66, Pedro Balda; 67, José Otaño.

Tolosa F. C.

Número 68, Santiago Aseguinolaza.

Madrid

Número 69, Mariano Camino.

Eibar

Número 70, Dióscoro Alonso.

A los premios recibidos hay que añadir 100 pesetas del Ayuntamiento de Oyarzun; 25 pesetas del Guro Izarra, de Astigarraga; dos maillots de la Casa Elzaguirre; estuche con juego de carteras, del Tolosa F. C.

Asimismo son esperados de un momento a otro varios más, que están prometidos.

Mañana daremos a conocer la lista general de inscriptos y relación total de premios, así como otros detalles referentes a esta gran carrera.

⁂

Se ruega a los componentes del jurado técnico, acudan al domicilio social hoy, jueves, a las ocho y diez de la noche, para recibir instrucciones concretas para el desempeño de sus cargos respectivos. — La Comisión.

P.cio Bellas Artes

Hoy jueves, 30 de Julio de 1925

BENEFICIO del incomparable humorista

Lepe

con un escogido y divertido programa.

Teatro Príncipe

Compañía del Teatro Apolo de Madrid

"LA VAQUERITA"

"LAS BRAVIAS"

Auto-Car a Biarritz

Servicio diario por moderno y lujoso.

Salida a las nueve y media de la mañana y regreso a las siete de la tarde. Precio de ida y vuelta, 12 pesetas. Venta de toda clase de billetes de ferrocarriles internacionales. Billetes de ida y vuelta a París, Lourdes, etcétera. Kilométricos, Cheques de viaje, Cambio de moneda, etc.

Oficina de Viajes Cafranga.—Oquendo, 7. Teléfono 18-34.



JABON ARISTO

PARA LAVAR LA ROPA

es todo jabón y los aceites que entran en su composición proceden de frutos sanísimos que benefician la ropa. Tiene espuma suave y abundantísima.

JABON ARISTO

PARA LABAR LA ROPA

no amarillea la ropa, dura mucho y lava bien. No corta las manos y es distinto de todos los jabones comunes que se venden hoy en el mercado. Se obtiene, con menos trabajo, un 50 por 100 de economía. Pídanlo en todas las droguerías y tiendas de ultramarinos.

El bloque de medio kilo vale 75 céntimos

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

"La Voz" en Tolosa

LA ASOCIACION DE INQUILINOS

Por causas ajenas á esta Asociación, el domingo fué suspendida la junta general que estaba anunciada en el domicilio social (plaza de la Justicia, 7, segundo).

Dicha junta general tendrá lugar el próximo domingo, en el mismo local y á las diez de la mañana.

Se suplica encarecidamente la más puntual asistencia á todos los asociados, por tratarse de asuntos de suma importancia para los fines de la Asociación.

LA BECERRADA BENEFICA

En el escaparate del comercio de don Juan Urquiola se hallan expuestas las fotografías de los cuatro becerros que se van á lidiar el domingo próxi moen la plaza de toros de esta villa, y cuya becerrada, como ya hemos dicho, se celebrará á beneficio de las Cantinas escolares, organizada por los valientes y caritativos muchachos del Club Pasadizo (Gure-Chokoa), en colaboración con el Ayuntamiento.

Los becerros son cuatro magníficos animales, bien criados y de mucha cornamenta. Seguramente, pocas veces ó nunca se habrán corrido becerros de su tamaño en fiestas de esta categoría, siendo opinión general que los bichos son grandes, excesivamente grandes para aficionados de la categoría de estos muchachos.

El ganado pertenece á don Fermín López, de Tudela.

Pero los chicos del Gure-Chokoa repetimos que son valientes, y como además están acostumbrados á besar el suelo con los de Lastur, creemos que no se retraerán por ser grandes los toros, y el domingo es muy probable que harán toda clase de suertes para satisfacer al público que asista á la fiesta, en beneficio de las Cantinas escolares.

Todo está preparado: las banderillas, adornadas con exquisito gusto por varias distinguidas señoritas; las moñas, que son una preciosidad, confeccionadas por las mismas señoritas, las cuales han derrochado arte y gusto.

Nos informan que hay muchos pedidos de entradas para la gran becerrada, y los besalamanos que se están repartiendo van dando un excelente resultado, lo que demuestra que la fiesta de las Cantinas será coronada por el éxito más grande.

LLEGAN LOS BECERROS

En el momento de terminar esta crónica nos dan la noticia de la llegada de los becerros á la pradera de San Blas, próxima al cementerio, los cuales, efectivamente, son cuatro tremendos becerros, de hermosa lámina y de gran cornamenta, estando en consonancia con las cuatro fotografías ya mencionadas.

La fiesta promete ser muy animada, á juzgar por todos estos detalles, y ahora sólo falta que el tiempo acompañe con su esplendor á dicha fiesta, que seguramente será la más brillante de las que se han conocido en Tolosa.

¡Tolosanos: Caridad para las Cantinas, que los pequeñuelos algún día sabrán agradecerlo!

DE SOCIEDAD

La semana pasada llegó, procedente de Madrid, para veranear como todos los años, el notable organista don Angel Arsuaga, hijo de esta villa. Bien venido sea el amigo querido.

LOS CAMPEONATOS ATLETICOS

Estos días se han realizado las pruebas de campeonato de los juegos atléticos, en presencia de numeroso público, en el magnífico campo de Berazubi, donde han quedado demostrados palpablemente los progresos que han hecho los atletas.

Algunos de éstos se han hospedado en el hotel Martija, otros en el Cielo Grande y varios en el reputado restaurant Ugarte-Enea, punto éste en el cual se reunieron todos el domingo por la noche y donde pasaron unas horas con extraordinaria animación, no faltando buena música y cantos.

Nuestra enhorabuena á todos los que han batido ó superado el "record" del año pasado.

El corresponsal.

Tolosa, 29-7-923.

Mar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

La pesca de ayer fué menos abundante que los días anteriores. Trajeron nuestros vaporcitos 500 dobles de anchoa, que se vendieron de 12 á 7 pesetas, y 1.200 kilos de bonito.

No se registró movimiento alguno de buques mercantes.

PUERTO DE PASAJES

En el vecino puerto se registró ayer el siguiente movimiento de buques mercantes:

Entradas: "Fronsac", de Burdeos, con carga general.

Salidas: "Brayton Manor", á Bilbao, con gasolina; "Pepín", á Avilés, en lastre, y "Lola", á Bilbao, con carga general.

LAS MAREAS

Primera pleamar, á las 10'9 de la mañana; segunda, á las 10'46 de la tarde.

Primera bajamar, á las 4'25 de la tarde; segunda, á las 5'14 de la mañana.



RON BACARDÍ

Depositario: Romero Tasada Beltrán, S. L.

:NOTICIAS:

NOTA TRISTE. — Ayer falleció en nuestra ciudad, víctima de rápida enfermedad, el conocido comerciante Juan Alejos, que desde hacía mucho tiempo venía dedicándose al tráfico de ferrocarriles, en cuyo negocio se había granjeado generales simpatías por su afabilidad y excelente trato.

Tanto su viuda como los demás deudos están recibiendo muchas adhesiones de pésame por tan infausto suceso, a las que unimos la nuestra, muy sincera.

SANIX — El mejor purgante para los niños

Papel matamoscas "TANGLEFOOT"

Ulceras y Lastimaduras

El Linguento Cadum ha demostrado ser un gran remedio para millares de personas que han estado sufriendo durante años de enfermedades tan molestas como de tan mal aspecto para la piel. Las lastimaduras, erupciones y otros padecimientos angustiosos, ceden prontamente a sus propiedades curativas tan maravillosas Es distinto a cualquier otro remedio y puede usarse con toda confianza. Hace cesar al instante la picazón y cicatriza en seguida el eczema, acné (barros), granos, forúnculos, úlceras, erupciones, urticaria, ronchas, almorranas, comezón, sarna, heridas, arañazos, cortaduras, lastimaduras, postemillas, escaldadura. Precio : 2 Ptas. la Caja.

ENTIERRO.—En la tarde de ayer fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de don David Palacio Cobarga, acompañándole sus parientes y muchos amigos.

Reiteramos á la familia nuestro sentido pésame.

CARTELERIA

de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10. Imprenta. TELEFONO 0-24

EUZKO-ETXEA. — Conforme ha venido haciéndolo en anteriores años, esta popular Sociedad se dispone a celebrar con toda solemnidad la festividad de San Ignacio de Loyola, Patrono de Guipúzcoa y Vizcaya, y para ello organiza varios actos que, como siempre, han de verse muy concurridos.

A las diez de la mañana se celebrará en la iglesia parroquial de San Vicente una misa, en la que el Orfeón de Euzko-Etxea interpretará la de un insigne compositor vasco.

Una vez terminado el acto religioso, y en el atrio de dicha iglesia, los dantzaris de la Sociedad bailarán, con la agilidad en ellos peculiar, varios números de la viril ezpatadantza vasca.

A la una de la tarde tendrá lugar en los salones de Euzko-Etxea el banquete, que, dado el número de inscritos, se verá muy animado, y en el transcurso del cual se cantarán cantos populares vascos.

La Comisión organizadora previene a los rezagados que la inscripción al banquete quedará cerrada la noche de hoy, jueves.

SANIX — Carterita de prueba 15 céntimos

- Palace Hotel -

BARCELONA

Habitaciones desde 7 pesetas. Pensión completa, desde 17.

Con cuarto de baño, desde 20.

CENTRO MADRILEÑO. — Por la presente se convoca a junta general ordinaria para hoy, jueves, día 30, a las nueve y media en primera convocatoria, y a las diez en segunda, para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Lectura de comunicados.

Dar cuenta del estado económico de la Sociedad.

Preguntas y proposiciones.

Se ruega la más puntual asistencia por ser de sumo interés los asuntos a resolver.

En breve saldrá el cuarto número de la revista de MODAS Y LABORES

-: que :-

Almacenes ROIG

Garibay, 6

regala a sus favorecedores -:- Si usted no tiene esta revista, pídala que se la darán gratis

En tejidos de todas clases y medias siempre la Casa que más barato vende

"La Voz" en Ermua

ALEGRIA, BULLICIO...

Camiones, "autos" "Fords-resistents" de servicio especial, bicicletas Cristophe, Automoto, Peugeot, Alcyon, etc., montados por gente joven alegre, bulliciosa, van camino á la vecina villa de Ermua que arde en fiestas, cuando nosotros, salpicando la polvorienta llama que enciende su loca carrera, nos dirigimos también al mismo punto á compartir con nuestros convecinos de las clásicas fiestas, del humor y alegría que nunca faltan.

Tropezamos con algunos "desosegados" que efectúan, su retorno á pie y por ellos nos enteramos de que la corrida, á la cual sentimos mucho no asistir, resultó, como se esperaba, una "charlotada" extremadamente risible y aburrida, ya que, según nuestro atento informador en el frontón municipal, convertido en ruedo toreril no hubo ni toros ni toreros, sino un par de "valientes", deseosos de complacer á los inteligentes "ermuarras", pero ignorantes, como ellos solos, desconocedores de los secretos y conocimientos del difícil arte de la tauromaquia. Debía ser el individuo que tan amablemente se mostraba respondiendo á nuestras preguntas algún entendido, pues incluso prácticamente nos dió pruebas de su erudición taurina.

En nuestra lenta marcha, el impertinente "shiri-miri" nos atacaba ligeramente y algunos de los nuestros hasta se apresuraron á no continuar la caminata, regresando á Eibar, pero la música, el estridor del triki-tixa, que parecía oirse, animó á éstos, y llegamos á Ermua, siendo, al entrar triunfalmente en la plaza de Abastos, saludados por un alegre pasodoble que en la misma, en un kiosco debidamente engalanado y adornado, invitaba á bailar.

Los músicos "repertoriando" las mejores piezas, con sus lucidas vestimentas y su boina roja, y el "fornido mútill" con su filarmónica, tocaban alternativamente y zumbaban los "aupasa", y abundaban las amargas frutas denominadas calabazas, mientras que, en un rincón abandonado erguíase un puesto de "chucherías" en el que, de vez en cuando se oía: "Pelotitas á 0'10"...

Observamos que varios "errikoshemes", nostálgicos de su juventud, se sienten "danxalaris""; vimos también á un grupo de "iñudes" gustando del sabor de los mantecados. Y los departamentos de tiro al blanco instalados en una esquina del frontón, destacándose la bandera gualda-roja que le cubre, rodeado de expertos "dianistas". Existía verdadera expectación. Hallábanse abarrotadas las tabernas; todo era humor y alegría, hubo también "aterrizajes"...

El aguacero que caía nos obligó á una definitiva retirada.

Terminada la música, nos dirigimos á la estación, y allá, calados por el agua que no cesaba de caer, esperamos, impacientes, el arribo del tren, que nos iba á conducir á Eibar.

Llegó el tren, y nos trasladamos á Eibar, conservando un grato recuerdo de Ermua, calificado por uno de nuestros amigos de "Sevilla en miniatura".—ADAUB.

Goza fama mundial la POMADA ZEHCNAS antihemorroidal, debido a que no es un simple calmante como tros preparados, sino que CURA VERDAD toda clase de ALMORRANAS: tubo, 4,50 pesetas. Venta, Farmacias. Depósitos en San Sebastián: Unión Farmacéutica Guipuzcoana, Zaso, 6 y D. Elzaurdy, Plaza de Guipúzcoa, 6. Depósito general, FARMACIA D. REY, INFANTAS, 7, MADRID. Pedid catálogo ESPECIFICOS ZEHCNAS. gratuito.

TONICO NERVIOSO CERA

(Fosforo estricnina e hipofosfitos)

Enfermedades nerviosas. Debilidad general. Impotencia Agotamiento físico Anemias. etc. etc.

HA SIDO SIEMPRE EL TONICO RECONSTITUYENTE PREFERIDO DE LOS MEDICOS

VENTA FARMACIAS

LABORATORIOS VICO 18 BARCELONA

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

ANUNCIOS ECONOMICOS

ACADEMIA de Chóferes. Enseño a conducir coche moderno, entrega carnet; precio módico. Razón, Miracruz, 2, tienda.

ALQUILA particular (muy céntrico) hermosas habitaciones con pensión, baño, confort. Para familia; la temporada. Telf. 26-73

ALQUILASE 300 pesetas hermoso primer piso, fachadas Paseo Fueros y Prim; calefacción, baño, ascensor. Prim, 47.

ALQUILANSE gabinetes amueblados; terraza y vistas al mar. San Ignacio de Loyola, 3, sexto.

ALQUILANSE pisos espaciosos, económicos, barrio Antiguo, sitio céntrico. Dirigirse calle Puerto, 16, primero.

ALQUILO elegante piso amueblado 8 camas, sala, comedor, piano, ascensor, soberbias vistas. Razón "El Candado", Miracruz, 4.

ALQUILO chalet amueblado cerca playa, baño, piano, temporada 1.000 ptas. Solo agosto rebajo precio. Razón Urbieta, 52, joyería.

ALQUILO gabinete dos camas con pensión o derecho cocina. Ascensor. Prim, 28, tercero derecha.

ALQUILO gabinete dos camas en casa nueva; hay ascensor, cuarto baño y teléfono. Peña y Goñi, 16, quinto izquierda.

ALQUILO pisos y villas; vendo casas y facilito dinero. Reina Regente, 3, entresuelo.

ALQUILER de villas y pisos amueblados para la temporada de verano. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, primero.

AMUEBLADORA Anglés. Camas con somier, 40 ptas. Se hacen somiers, se ponen mallas. Muebles económicos. Urdaneta, 4.

AUTO Georges Roy y camioneta, se venden, verdadera ocasión, o cambio por Citroen u otro pequeño. Isabel la Católica, 11, bajo.

BUZOS, 11, 12 y 15 ptas. Trajes azules, 12, 14 y 16. Idem blancos, 11. Camisas azules, 5. Idem cretona, 5,50. Calzoncillos, 2,50. Prim, 20

CAMARERA para hotel, con informes, hace falta, que sepa su obligación. Informarán en esta Administración.

COCINERA sabiendo cocina francesa, se ofrece. General Lersundi, 7, quinto dcha.

COLCHONERIA, lanas, miraguanos y borras de todas clases. Almohadones y edredones. Mauri, F. Calbetón, 42 (casi esquina Mayor).

COMPRAMOS goma en bruto. Recauchutados M. R. M., Miracruz, 27.

COMPRARIA directamente terreno, villa o caserío, con preferencia en Ategorrieta. Ofertas a Nicolás del Río, Urbieta, 66.

DONCELLA que sepa su obligación, se desea. Inútil presentarse sin informes. Miracruz, 1.

DROGUERIA Felipe, entre Plaza y Narrica, S. Lorenzo, 12. Colonia extra. Especialidad en cremas y ceras Nay. Matacucaracha radical.

"EL RAYO". Fábrica de sellos de cauchú, metal y placas esmaltadas. Gran liquidación de portasellos. San Marcial, 18.

FAROLAS luminosas en diferentes estilos, lo más llamativo para portadas. Guirado y Compañía, José María Soroa, 3, bajo.

FRANCISCO GIL, Practicante autorizado, en partos. Bermingham X, primero.

GANGA. Se vende un ventilador nuevo, marca italiana, baratísimo. Fuenterrabía, 36, "La Tudelana".

GRAN OCASION. Bicicletas de niña, seminuevas, baratísimas. Buen Pastor, 7, bajo, almacén de bicicletas.

HACE FALTA oficial barbero para una temporada. Dirigirse Lorenzo Gorospe, Peluquería Moderna (Eibar).

HACEN FALTA aprendizas de sastre. San Bartolomé, letra L, quinto derecha.

HERMOSO piso 4 dormitorios, 7 camas, comedor, baño, piano, junto a la Concha, 1.800 ptas. Razón en esta Administracón.

INSTITUTO Ortopédico de María Saralegui. Fajas, corsés medicinales. Elcano, 4, 1.º

JOVEN inmejorables referencias, se ofrece para contable, almacén, fábrica, viajante o cargo análogo. Razón en esta Administración

MAQUINAS "Dubied" para hacer en casa vestidos, chaquetas, medias, calcetines, etc., en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

MATRIMONIO daría económica pensión completa a una o dos personas. Razón Salud, 22, cuarto, B.

MERCERIA. Se traspasa bonita y acreditada, en buenas condiciones, por no poder atenderla su dueño. Fermín Calbetón, 33.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MUEBLES, comedores, dormitorios, sillerías, aparatos luz, tapicería, relojería. Casa Mauri, Fermín Calbetón, 42 (esquina a Mayor).

OCASION. Se vende piano marca extranjera. Razón Avenida, 25, bajo.

OCASION. Vendo escritorios americanos, verias medidas, clasificadores a juego; todo en madera de roble. Mira-Amara, 1, tienda.

OFICIAL peluquero hace falta, para sábados y domingos. Calle San Blas (Matadero).

OFICIALES y oficialas de sastre, se necesitan. Prim, 29, bajo.

OFRECESE chica de 14 años, sin sueldo por enseñar algo en casa muy formal. Escribir a X. I., esta Administración.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Hernani, 31, 1.º

PELETERIA la Concha. Confecciones, adornos novedad. Lustran, blanquean y reforman pieles; económico. Peñaflorida, 10.

PIANO bueno, de ocasión, compro. Escribir a Prim, 47, segundo.

ROMERO, sastre modisto, ex cortador Casa Derby. Trajes y gabanes para señora y caballero, 105 ptas. Príncipe, 1, entres.º dcha.

SE ALQUILA bonito piso con seis camas y cuarto de baño. San Lorenzo, 6, 3.º

SE ALQUILA piso en casa nueva y soleada, en 57,50 pesetas. "Pérez-enea", Ategorrieta.

SE ALQUILA piso precioso, baño, ascensor, vistas al mar, 5 á 7 camas, 1.250 pesetas. Paseo Colón 9, 3.º derecha.

SE ALQUILA piso tercero con ascensor, baño; renta módica. Zabaleta, número 12. Informes Avenida, 24.

SE ALQUILA gabinete con alcoba, con derecho a cocina, cuarto baño. Para todo año, 50 ptas mes. San Francisco, E, droguería.

SE ALQUILA piso 3.º y entresuelo, vistas al mar, 4 habitaciones, comedor, cuarto baño, ascensor. Zabaleta, 12. Razón Avenida, 34.

SE ALQUILA piso vacío, vistas al mar, soleado, tiene 6 habitaciones, comedor, baño y ascensor. Razón Churruca, 5, primero.

SE ALQUILA un cuarto amueblado para persona sola, con derecho a cocina. Informes Urbieta, 42, sexto dcha.

SE ALQUILA un piso económico, amueblado o habitaciones sueltas. Prim, 14, bajo.

SE ALQUILA un hermoso piso con baño y ascensor; económico. Paseo de Colón, 9, 3.º

SE ALQUILA un tercer piso sin muebles. Darán razón Plaza de San Martín, puesto números 17 y 18.

SE ALQUILA villa amueblada, vistas mar, con jardín y garaje, en 3.000 ptas., y otra en 1.500. Razón Rodrigo, Peñaflorida, 10, bajo.

SE ALQUILAN 2 hermosos gabinetes amueblados o sin muebles, con su gran terraza al mar; ascensor, baño. Zabaleta, 26, 6.º izqda.

SE ALQUILAN habitaciones con o sin muebles. Calle de Lugariz, letra C, 4.º dcha.

SE ALQUILAN hermosos gabinetes con o sin pensión; módico; ascensor, baño. Ronda, 2, cuarto derecha.

SE COMPRA pan duro en pedazos o en panes, a 0,25 pesetas, el kilo. Esterlines, 4 y 6, segundo derecha.

SE DESEA adquirir un equipo para montar a caballo. Ofertas Casa Merino, Avenida, 36.

SE DESEA muchacha para todo el año, que sepa de cocina y los quehaceres de la casa; buen sueldo. Razón Colón, 30, 1.º (Irún).

SE DESEA nodriza para criar en su casa. Dirigirse a esta Administración.

SE DESEAN dos huéspedes estables para todo año, 3,25; alquilo camas dormir, limpieza, 0,75. Eguía, Aldapaberri, 1.º dcha.

SE DESEAN dos o tres huéspedes, con pensión o sin ella y se cede gabinete con dos o tres camas. San Francisco, F, tercero, C.

SE DESEAN huéspedes en pensión, precios muy económicos; todas las habitaciones exteriores. Darán razón San Martín, 56, 2.º

SELLOS para colecciones, series, paquetes, etcétera 1.000 diferentes, 9,75. Buen Pastor, número 5.

SE NECESITAN dos chicas para bar. Informarán Autonomía, 8.

SE NECESITAN 20.000, 30.000 y 90.000 ptas. para colocar en 1.ª hipoteca, en fincas interés 7 % año. Esterlines, 4 y 6, 2.º dcha.

SE PRECISA una muchacha para todo. Dirigirse Elcano, 4, primero.

SE VENDE un auto ómnibus, 10 asientos, a toda prueba. Dirigirse a Goenaga, Avenida, 43, oficina.

SE VENDE una carrocería propia para hotel. Informarán Reina Regente, 5, cuarto.

SE VENDE una máquina de coser Singer, barata y nueva. Moraza, 13, bajo.

T. ODRIOZOLA. Grabador. Rótulos de metal, placas en letra calada, sellos de metal, etc. Loyola, 21, bajo. Entrada por el portal.

TIENDA Legazpi, 5, se alquila. Informará Capdevielle, Elcano, 4.

VENDO villas, casas, pisos; alquilo pisos amueblados económicos; dos de 700 ptas. en adelante. Guetaria, 19, peluquería; telf. 21-34

VINAGRE clarete, blanco y tinto, en partida considerable, vendo. Lorenzo Garnica, en Nájera, Logroño. A probar, Pérez, Pescadería

Modista de señoras

Zabaleta, 26, 6.º, izquierda. Hay ascensor.

¡PARA CONCLUIR!

Remarcados los artículos con nueva rebaja de precios, continuamos la venta de todas las existencias.

MUEBLES, LAMPARAS, COCHES NIÑO LINOLEUM y ESTERILLAS

Clemente y Sai zar :-: Avenida, 14

Vichy Catalán

agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo.

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales farmacias y droguerías

En tal día como hoy

San Sebastián hace treinta años

DIA 30 DE JULIO DE 1895

Han llegado á nuestra ciudad doña Emilia Pardo Bazán, el señor Alonso Martínez, los señores Moral de Calatrava, Pallarés, Tejada, Casariego y otros.

—Con la "Africana" se despidió la Compañía de ópera, cantándola admirablemente la Gilboni y Tabuyo, que hizo un Nelusko superior.

—Mañana, en el barrio de Loyola, se quemarán las clásicas hogueras y los "irrintzaris" darán los gritos de costumbre.

—El domingo, en la Plaza de Toros, torearán cuatro toretes las "señoritas toreras".

—Entre Ondarraiz y Biarritz ha naufragado una lancha pescadora, pereciendo ahogados dos tripulantes y salvándose los doce restantes.

—El Ayuntamiento acordó entregar á los coros Clavé, 2.000 pesetas para indemnizarles de las pérdidas que tuvieron en el festival de la Plaza de Toros.

—En la Casa Consistorial se celebra mañana la recepción popular.

—El oficial de infantería, señor Tuero, conocidísimo en esta capital, ha ascendido en Cuba á capitán, por méritos de guerra.

—El empresario, don José Arana, no cobró á los coros Clavé el doce por ciento de la entrada, que tenía convenido.

—En el Teatro Principal continúa la Compañía de Mesejo consiguiendo grandes éxitos.

"La Voz" en Bayona

LA CHARLOTADA DEL DOMINGO

Al anuncio de que los auténticos Charlots van á reaparecer el domingo próximo en la Plaza de toros, el público bayonés apresúrase á adquirir billetes para presenciar el espectáculo.

Hace días que se abrió el despacho y son ya miles las entradas vendidas.

Este entusiasmo público obedece á que las charlotadas gustan hasta á los que se abstienen de ir á las corridas de toros por no presenciar la suerte que corren los caballos; y como toreando los charlots hay salsa torera, gracia por arrobas, la entrada será un lleno.

El trabajo de los toreros bufos cuenta en esta parte de Francia con el favor del público, como lo demuestran los llenazos que hubo en Burdeos y Mont-de-Marsan cuando actuaron en dichas plazas.

Hablando las simpáticas francesitas de la charlotada se les oye decir: "Je vais rigoler". Es cierto. Con estos toreros no hay engaño, pues anunciándose como cómicos hacen reir, al mismo tiempo que llevan la lidia mejor que los "ases" que cobran ocho mil pesetas por estoquear dos toretes.

Iremos, pues, á ver la charlotada y á reirnos "un rato largo".

PETICION DE MANO

El domingo ha sido pedida la mano de la bella señorita Amelia Fernández, hija del corresponsal de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don Guillermo, para el joven Isidoro Fajardo.

La boda se celebrará el próximo invierno.

UNA VELADA

En el Centro Español tendrá lugar el próximo sábado, 1.º de agosto, una velada musical amenizada por la notable rondalla de Boneau.

A continuación, y en obsequio á los jóvenes, habrá baile hasta media noche.

LOS MUTUALISTAS

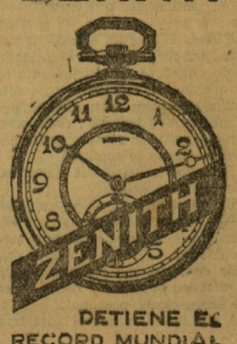
Según habíamos anunciado, el día 26 celebró reunión la Sección Mutual, aprobándose sin discusión todos los asuntos que figuraban en el orden del día.

Al tratarse de la renovación de cargos se acordó que continúen los mismos señores que les correspondía cesar, prueba elocuente de su buena administración.

En Motrico se venden

Un auto-camión marca "Mack", de 8 toneladas de carga útil, en perfecto estado y á toda prueba. Un motor "Diessel", á aceites pesados, de 9-11 HP. nuevo y á toda prueba. Un automóvil "Aries", tres plazas, muy poco usado, torpado sport, último modelo. Dirigirse "Fábrica de Yesos Obena, Motrico"

ZENITH



DETIENE EL RECORD MUNDIAL DE LA EXACTITUD

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PUNTOS DE VENTA DE "LA VOZ"

En Madrid: Puerta del Sol, números 11 y 13 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Calatravas, calle de Alcalá.

En Barcelona: Barbará, 15, y Rambla del Centro, 8 y 10.

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; 1 año, 24
EN PROVINCIAS
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; 1 año, 36
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; 1 año, 66

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

Los excursionistas eibarreses

Ante todo, después de todo y en primer lugar, corresponde consignar los nombres de los valientes que se aprestaron á trasladarse á la industrial villa de Villafranca de Oria en el popular "Fatigas", dentro de las molestias é incomodidades que ofrece este autocar amarillo. BI., 2.294; los nombres de los héroes de la larga y dura etapa Eibar-Villafranca son los siguientes:

Arámburu, Arizmendi, Palacios, Bustinduys, Ormaechea, Iraegui, Barragán, Uribarri, Salaverría, Galarraga, Lejardi, Urquiola, Pagnon, Anitua, Ichaso, Múgica, Astigarraga, Guridi, Aguirrebeña, Echániz, Bilbao, Eguino, Arrieta, Marcano y Echeverría.

Un grupo compuesto por entusiastas y admiradores de la U. D. E. Una caravana integrada por verdaderos simpatizantes, dispuestos, incluso á sufrir las mil penalidades de la misma "Tour de France" á la que se asemeja la excursión, el viaje realizado, que fué interminable y rudo. De antemano señalaron "controls" de paradas. Y sucesivamente, primero en Vergara, para aprovisionar de la gasolina necesaria y reparar una ligera avería que fué "ligera" dada la ligereza del experto conductor, el conocido "Gerolimo"; después en una cuesta próxima á Anzuola, en la cual nostalgiados, quizás, por la afición á la marcha atlética, sintiéndose émulos de "Kolemaine", subieron á pie unos quinpe de los "arrepentidos" aliviando en esta forma el peso que en carne humana, más ó menos molida, se calculaba en 2.376 kilos.

Lo más extraño fué que por Anzuola pasamos sin novedad, saludando en el camino á varias "triebatexalles" que trabajaban á pesar de ser Santiago. No se hizo, pues "control" en este pueblo y es seguro que habrá, por ello, alguna penalización...

Porque las paradas que hacía, créanmelo, aquel "auto" que parecía un "Roll Roice" modelo nuevo y de reciente construcción, un doce H. P. potente, eran por orden de alguno de los ocupantes que llegaba á emocionarse ante la vertiginosa carrera, ante el vértigo de la velocidad, que llegó á alcanzár un ¡doce por hora! estableciendo el "record" de la lentitud que desde hace mucho tiempo venían detentando y que, según se dice, será homologado por haber logrado hacer en carretera llana... y con un buen tiempo.

En Zumárraga, para reponer las fuerzas de este "auto" que padecía de un ataque momentáneo é insignificante según ellos, pero algo irreparable, nos paramos también. Y en vista del tiempo que transcurría y del retraso en el horario fijado, fueron tres los que desocuparon, cansados ya de tanto esperar, de tanto luchar con el polvo de la carretera.

Y ¡al fin! salimos de Zumarraga y llegamos á Villafranca no sin antes ocurrir algunos "panes" que por creerlos bastantes dejamos de anotarlos.

El viaje fué cómodo dentro de las incomodidad; económico considerada razonablemente la economía, porque, señores, fué un viaje de ¡cuatro horas! y en un "Fatigas"...

Delicioso, porque de él, por su marcada lentitud, pudimos divisar todo el hermoso panorama que aparecía á nuestros alrededores.

Arribamos, pues, á Villafranca, en la que la animación era extraordinaria, á las cinco en punto, trasladándonos al campo de Villafranca á presenciar el partido U. D. E.-Tolosa F. B. C., que fué bastante entretenido y ganado por los tolosanos por tres á uno y muy bien jugado por los eibarreses, que no salieron airosos en esta contienda por la desgracia en los remates y por la actuación desdichadísima del árbitro.

El retorno á nuestro querido pueblo, luego de habernos divertido bastante, se efectuó ¡cómo no!, en el mismo "auto", y lo único que puedo decir es que se adueñó de nosotros Morfeo y que al despertarnos vimos á unos "perrechibillasalles" y que rayaba el albor anunciado el día... Esto ha sido ¡memorsbilísimo!—**Adaub.**

CARTELERIA

de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10. Imprenta.
TELEFONO 0-24

Cartelera de espectáculos

FRONTON JAI-ALAI.—Grandes partidos de pelota para hoy, á las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, á pala, Chiquito de Gallarta y Elorrio (rojos) contra Araquistain y Jáuregui (azules), sacando del 11. Segundo partido, á remonte, Jurico y Vega (rojos) contra Ostolaza y Ugarte (azules), sacando Jurico del 11 y Ostolaza del 10 1/2.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía de comedia del Infanta Isabel de Madrid. A las seis y media, reestreno de la comedia en tres actos "El paso del camello"; á las diez y media noche, la comedia americana en cuatro actos "El tío Morris".

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía dramática de Mimí Aguglia. A las seis y media, la comedia en tres actos, de S. y J. Quintero, "Marianela"; á las diez y media noche, el drama en tres actos "La mujer X".

FRONTON MODERNO.—A las diez y media de la noche, grandes partidos de pelota. Primero, á pala, Solozábal y Amorebieta (rojos) contra Gallarta III y Lejona (azules), sacando Solozábal del 10 1/2 y Gallarta III del 11. Segundo partido, á remonte, Ochotorena y Lesaca (rojos) contra Lasa y Arámburu (azules), sacando Ochotorena del 10 1/2 y Lasa del 11 1/2.

GRAN KURSAAL.—A las seis y media de la tarde, y con asistencia de S. M. la Reina doña María Cristina, debut de la compañía de Lara, con el estreno de "El alma de la aldea". A las cinco de la tarde, concierto artístico, con Mr. Roscor (violoncellista). Thedansant aristocrático, desde las cinco y media de la tarde. A las diez y media de la noche, "El alma de la aldea", por la compañía de Lara.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Compañía de zarzuela del teatro Apolo de Madrid. A las seis y media tarde y diez y media noche, la zarzuela cómica "La vaquerita" y el sainete "Las bravías".

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.— Variedades internacionales. A las siete menos cuarto y diez y media noche: Una película en dos partes; María Láser, bailarina; Wences, el ventrílocuo de moda, y Pepita Láser, reina de las canciones andaluzas.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—A las seis y media tarde y diez y media noche, presentación de la gran compañía de sketchs, en la que figuran los humoristas Ramper, Lepe y Esteso, con nuevo é interesante pro-

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas á las seis, siete y media y diez y media noche. "Noticiario Fox 18" p "El pequeño Robinsón", en seis partes, por Jackie Coogan

SALON NOVEDADES.—Sesiones cinematográficas á las seis, siete y media y diez y cuarto noche. "Por dónde viene la dicha", en seis partes, por Tom Moore.

TEATRO TRUEBA. — Sesiones cinematográficas continuas de seis á nueve y una sesión á las diez y media noche. "Las hay tranquilas", dos partes, y "Al amanecer",

TEATRO COLON.—A las diez, gran sección de varietés. Juanita Aparicio y Juanita Iriarte, cuplés; Ambarina, bailes; Trini Corbalán, cantos regionales; Florentina García, bailes, musical, xilofón, concertina; Las Violetas, sketchs, cantos, bailes y conjuntos. A las

BANDA DE SICILIA. — Programa del concierto que ejecutará esta tarde, de siete á ocho y media, en la terraza del Gran Casino:

1. "Juventud", pasodoble.—Aroca.
2. "La leyenda del beso", foxtrot.
3. Serenata húngara.—Foncieres.
4. "La Rabalera", jota de la zarzuela.
5. "Aires vascos", suite.—Franco.
6. "Juan Breva", pasodoble.—Pérez.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de los conciertos que ejecutará hoy en el Bulevar:

A las doce del mediodía.

1. "Dauder", pasodoble.—Lopa.
2. "Peer Gynt", suite (op. 41).—Grieg.
3. Bailables de "Fausto".—Gounod.

—A las nueve de la noche.

1. "Marcha Lorraine".—Ganne.
2. "Los dos pichones", suite.—Messager.
3. "Tout Paris", valses.—Waldteufel.

—Segunda parte: A las diez, concierto por el laureado Orfeón Donostiarra.

Cotizaciones de la Bolsa

Bolsa de Madrid

Fondos públicos:	
Interior 4 °/o	70,25
Exterior 4 °/o	84,15
Amortizable 4 °/o	88,00
» 5 °/o	96,00
» 5 °/o (1917)	96,00
Obligaciones Tesoro:	
5 °/o A. 1 año (Enero)	102,50
» B. » »	102,50
» A. 4 años (Noviembre)	103,50
» B. » »	103,15
» A. 3 años (Febrero)	103,50
» B. » »	103,15
» A. 4 años (Abril)	102,50
» B. » »	102,20
Valores especiales:	
Cédulas B.° Hipotec.° 4 °/o	92,25
» » » 5 °/o	100,90
» » » 6 °/o	110,90
» argentinas 6 °/o	2,75
Certificados Marruecos 5 °/o	79,35
Empréstito austriaco 6 °/o	00,00
Acciones:	
Banco Central	000,00
» de España	867,00
» Hispano Americano	156,00
» Español de Crédito	170,00
» Esp. Río de la Plata	52,00
Azucareras (ordinarias)	45,50
» (preferentes)	103,25
Tranvías	77,00
Ferrocarril del Norte	887,00
Metropolitano (nuevas)	126,00
La Unión y el Fénix	250,00
Duro-Felguera	45,00
Tabacos	290,00
Explosivos	000,00
Alicantes	554,50

Bolsa de Buenos Aires

Cambio sobre Londres..... 45 5/16

Bolsa de Valparaíso

Cambio sobre Londres..... 40,40

Bolsa de París

Fondos públicos:	
Renta francesa 3 °/o	51,75
» 4 °/o	49,00
» 4 °/o (1918)	49,00
» 5 °/o	74,35
Empréstito francés 6 °/o	67,45
Méjico 4 °/o (oro)	77,00
Rusia 4 °/o (1869)	7,50
Japón 4 °/o (1905)	353,00
Acciones:	
Banco de Francia	6.280,00
Comptoir Nacle. d'Escompte	940,00
Crédit Foncier	1.312,00
» Lyonnais	1.530,00
Banco Esp. Río de la Plata	145,00
» Francés íd.	896,00
» Nacional de Méjico	574,00
» de Londres y Méjico	225,00
Canal de Suez	11.200
Mexican Eagle	97,00
Riotinto	4.300,00
Peñarroya	1.080,00
Tabacos de Filipinas	5.870,00
Obligaciones:	
Villa de París (1919) 5 °/o	270,00
» (1921) 5 °/o	390,00
Ferrocarril Norte de España 3 °/o (primera hipoteca)	1.015,00
Ferrocarril M. Z.	905,00
Credit Nationale 5 °/o (1920)	356,00
» » 6 °/o (1921)	415,00
Cambio internac. (cheque):	
Libras	102,52
Pesetas	305,50
Francos suizos	410,25
» belgas	97,55
Coronas suecas	570,00
» noruegas	387,50
Liras	77,35
Florines	849,75
Dólares	21,102
Coronas austriacas	0,02980
» danesas	387,00
» checas	62,50

Bolsa de Londres

Fondos públicos:	
Consolidado inglés 2 1/2 °/o	55 5/16
Woar Loan 5 °/o	100 7/16
Venezuela 5 °/o	78 0/0
Exterior español 5 por 100	65 0/0
Uruguay 3 1/2 °/o	65 1/2
Argentina 5 °/o	99 3/4
Costa Rica 4 1/2 °/o exterior	67 1/2
Petróleos:	
Burmah-Oil	5 1/8
Shell-Transport	4 15/32
Mexican Eagle (preferentes)	15,0
» (ordinarias)	16,0
Ural-Caspio	4,6
Real-Dutch	52 7/16
V. O. C. Holding	2 27/32
Cambio internacional:	
Francos	102,50
Pesetas	35,54
Dólares	4 8575
Francos suizos	25,02
» belgas	105 03
Coronas noruegas	26,80
» suecas	18,07
Liras	132,75
Florines	12,12
Marcos	20,41
Pesos argentinos	45 5/16
Escudos portugueses	246,00
Pesos uruguayos	49 1/4
Brasil, 5 15/16 peniques por mil reis	

Bolsa de Bilbao

Fondos públicos	
Interior 4 °/o	70,50
Amortizable 5 °/o (antiguo)	96,15
Acciones:	
Banco de Bilbao	1.630,00
» de Vizcaya	1.045,00
» Vasco	647,00
» Central	77,00
Sota y Aznar	780,00
Naviera Vascongada	920,00
F. C. Norte	858,00
Altos Hornos	182,50
U. Española de Explosivos	415,00
Papelera Española	87,50
Resinera Española	188,00
Obligaciones:	
F. C. Asturias 1.ª	66,40
» Norte 1.ª	67,00
» Norte Alsasua	84,50
Constructora Naval (bonos)	90,75

Cambio del día

Francos	32,75	Francos belgas	32,00
Libras esterlinas	33,56	Pesos argent. (no oficial)	2,78
Liras	25,50	Dólares	6,88

Folletón de "LA VOZ" — Núm. 89

LOS DESESPERADOS

30 de Julio — por CAROLINA INVERNIZIO

Esta obra es propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

fiscalizar mi conducta. ¿Quiere usted que me arrepienta de haberle hecho llamar?

—¡Oh, perdóneme, perdóneme! — prorrumpió Oscar,—no sé lo que digo, he perdido la cabeza. Si supierais lo que he sufrido al saber vuestra marcha. Después de vuestras palabras me pareció haber quedado en ridículo ante usted, y hubiera querido ser verdaderamente autor de alguna infame empresa para mostraros que en las ocasiones no soy tan débil como creéis.

Giorgina volvió á mirarle, provocándole

—Usted mismo lo confirmó.

—¿Pero quería usted que confesara ser el autor de horribles delitos?

—Que no habéis cometido—interrumpió Giorgina,—lo sabemos. Sin embargo, me ocultasteis un hecho que si fuera verdadero me reconciliaría con usted.

Oscar devoraba con los ojos aquella encantadora criatura, cuyo amor debía de ser un delirio, é inconsciente preguntó:

—¿A qué hecho os referís? decídmelo.

—¿No teníais un amigo á quien amabais como á un hermano, llamado Guido Rion?

—Es verdad—contestó Oscar, mirando extasiado á la bella americana.

—¿Aquel amigo os quitó, sin saberlo, una muchacha que deseabais por esposa?

—No lo niego; yo nunca fuí afortunado en amor y, sin embargo, desde niño el amor es para mí una religión.

—También eso lo sé—dijo Giorgina.—Sucedió que aquella joven prefirió huir con vuestro amigo, que no tenía posición, y malquistarse con toda su familia, antes que casarse con usted.

—Estaba supuestionada.

—Sea: de todos modos, parece que le hicisteis pagar cara su pasión, porque el hombre que amaba, perseguido por la familia de ella, no encontró un empleo que deseaba, reduciéndose á la última miseria.

Un estremecimiento agitó á Oscar.

—Lo había querido—dijo de modo apenas perceptible.

Giorgina simuló no haberle oído, y prosiguió:

—A Guido Rion no le quedaba otra esperanza que usted, que únicamente podíais salvarle ayudándole á sostener su familia, y, efectivamente, fué á veros lleno de confianza... Una hora después era arrestado como ladrón y asesino. ¿Por qué causa? Usted afirmó que sin provocación ninguna, habiendo usted abierto la caja de valores para entregarle algún dinero, el señor Rion se abalanzó sobre usted para matarle; usted atribuyó su acción á un arrebato del momento, afirmándolo así ante los jueces. Guido Rion, en cambio, dijo que os había herido con toda su razón, por una infame proposición que usted le hizo. No fué creído Guido porque estabais por encima de toda acusación. Vuestra declaración fué atribuída á generosidad hacia el amigo culpable, así que no bastó para salvarle de una severa condena. Por Guido Rion no pudo saberse qué propuesta le hicisteis, pero yo la adivino.

Un escalofrío recorrió el cuerpo de Oscar.

—¿Usted?—balbuceó.

—Sí, yo, ¿queréis que os lo diga?

Oscar bajó la cabeza con un signo afirmativo, mientras su corazón latía con violencia.

—Yo apuesto—dijo Giorgina con los ojos fijos en Oscar,—que usted le pidió su mujer á cambio del dinero.

Oscar estuvo á punto de gritar "¡no!" pero se contuvo.

La mujer de Vachetto le ofrecía una ocasión de rehabilitarse á sus ojos, apareciendo un héroe de novela como á ella gustaban; así que contestó:

—Pues eso, sí.

Giorgina chocó sus manos como una niña feliz, mientras en su interior le maldecía.

—¿Ve usted cómo adiviné? Eso os transforma á mis ojos, veo en usted al hombre soñado, pues no os basó mandar á presidio al amigo sin comprometeros, sino que le hurtasteis la mujer amada.

Oscar suspiró.

—Mi novela tuvo un trágico fin; por algunos años luché inútilmente para que esa mujer fuera mía, pero en el momento en que conmovida por mi amor y con el consentimiento de su familia firmaba el contrato de boda, una horrible catástrofe la arrancó de mis brazos.

—Lo sé; pero su amigo de usted fué más castigado, pues cuando salga del presidio no encontrará á la mujer por la cual se ha perdido. Esta historia me la ha contado mi marido que, pasando por Spoleto fué á visitar aquel penitenciario y encontró en él á Guido Rion. El director le dijo que ninguno de los prisioneros merecía más consideración que vuestro amigo, que en varios años ha tenido una conducta irreprochable; mi marido se ha interesado por él, porque es su compatriota, y le dijo que esperaba por vuestro medio hacerle perdonar el resto de la pena.

Un grito medio sofocado salió de los labios de Oscar.

—¿Le ha dicho eso? Pero Guido seguramente no aceptaría mi intercesión.

Esperaba con ansia y miedo la respuesta.

Giorgina sonrió.

—Al contrario, habló de usted con emoción; dijo que estaba arrepentido de lo que había hecho y rogó á mi marido que le suplicara que le perdonéis, y yo me he encargado de conseguir de usted su libertad.

Un vago terror había invadido á Oscar. Guido—pensaba,—debe de fingir el arrepentimiento para llegar á verse libre y venir á pedirme cuenta de la condena, de la mujer y quizás también de la niña. Es imposible que Guido pueda olvidar lo sucedido. ¿Pero qué diría la bella americana si demostrara temor y cobardía ante el amigo?

Giorgina le miraba con su vista sugestionadora interrogándole.

—¿No me contesta?

—Reflexionaba; la cosa no depende de mí.